

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► B РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 810/2009 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА
от 13 юли 2009 година
за създаване на Визов кодекс на Общността
(Визов кодекс)
 (ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1)

Изменен със:

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <u>M1</u>	Регламент (ЕС) № 977/2011 на Комисията от 3 октомври 2011 година	L 258	9	4.10.2011 г.
► <u>M2</u>	Регламент (ЕС) № 154/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 15 февруари 2012 година	L 58	3	29.2.2012 г.
► <u>M3</u>	Регламент (ЕС) № 610/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 година	L 182	1	29.6.2013 г.
► <u>M4</u>	Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 година	L 77	1	23.3.2016 г.
► <u>M5</u>	Регламент (ЕС) 2019/1155 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година	L 188	25	12.7.2019 г.

Поправен със:

- C1 Поправка, ОВ L 284, 12.11.2018 г., стр. 38 (810/2009)
 ► C2 Поправка, ОВ L 20, 24.1.2020 г., стр. 25 (2019/1155)

▼B**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 810/2009 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от 13 юли 2009 година

за създаване на Визов кодекс на Общността

(Визов кодекс)

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ*Член 1***Цел и приложно поле****▼M5**

1. Настоящият регламент определя реда и условията за издаване на визи за планиран престой на територията на държавите членки с продължителност не повече от 90 дни в рамките на всеки 180-дневен период.

▼B

2. Разпоредбите на настоящия регламент се прилагат по отношение на всеки гражданин на трета държава, който трябва да притежава виза, когато преминава външните граници на държавите-членки съгласно Регламент (ЕО) № 539/2001 на Съвета от 15 март 2001 г. за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите-членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване ⁽¹⁾, без това да засяга:

- а) правото на свободно движение, с което се ползват гражданите на трети държави, които са членове на семействата на граждани на Съюза;
- б) равностойни права, с които се ползват граждани на трети държави и членовете на техните семейства, които, съгласно споразуменията между Общността и нейните държави-членки, от една страна, и тези трети държави, от друга страна, имат права на свободно движение, равностойни на правата на граждани на Съюза и членове на техните семейства.

3. Настоящият регламент също така съдържа списък на третите държави, от чиито граждани се изисква да притежават виза за летищен транзит по изключение от принципа за свободно транзитно преминаване, установен в приложение 9 към Чикагската конвенция за международно гражданско въздухоплаване, и определя условията и реда за издаване на визи за целите на транзитно преминаване през международните транзитни зони на летищата на държавите-членки.

▼M5

4. При прилагането на настоящия регламент държавите членки спазват изцяло правото на Съюза, включително Хартата на основните права на Европейския съюз. В съответствие с общите принципи на правото на Съюза решенията по заявленията съгласно настоящия регламент се вземат на индивидуална основа.

▼B*Член 2***Определения**

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

⁽¹⁾ ОВ L 81, 21.3.2001 г., стр. 1.

▼B

1. „гражданин на трета държава“ означава всяко лице, което не е гражданин на Съюза по смисъла на член 17, параграф 1 от Договора;
2. „виза“ означава разрешение, издадено от държава-членка с цел:

▼M5

- a) планиран престой на територията на държавите членки с продължителност не повече от 90 дни в рамките на всеки 180-дневен период; или

▼B

- b) транзитно преминаване през международните транзитни зони на летищата на държавите-членки;
3. „единна виза“ означава виза, валидна за цялата територия на държавите-членки;
4. „виза с ограничена териториална валидност“ означава виза, валидна за територията на една или няколко държави-членки, но не за всички държави-членки;
5. „виза за летищен транзит“ означава виза, валидна за транзитно преминаване през международните зони на едно или повече летища на държавите-членки;
6. „визов стикер“ означава единен формат за издаване на визите, определен с Регламент (ЕО) № 1683/95 на Съвета от 29 май 1995 г. за определяне на единен формат за визи ⁽¹⁾;

▼M5

7. „признат документ за задгранично пътуване“ означава документ за задгранично пътуване, признат от една или повече държави членки за целите на преминаването на външните граници и поставянето на визи съгласно Решение № 1105/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;

▼B

8. „единна бланка за поставяне на виза“ означава единният формат на формулярите за поставяне на визи, издавани от държавите-членки на лица, които притежават документи за задгранично пътуване, които не са признати от държавата-членка, която е изготвила формуляра по смисъла на Регламент (ЕО) № 333/2002 на Съвета от 18 февруари 2002 г. за единния формат на формуляра за поставяне на визите, които се издават от държавите-членки на лицата, които притежават пътен документ, който не е признат от държавата-членка, която е изготвила формуляра ⁽³⁾;
9. „консулство“ означава дипломатическа мисия или консулска служба на държава-членка, упълномощена да издава визи и оглавявана от щатно консулско длъжностно лице по смисъла на Виенската конвенция за консулските отношения от 24 април 1963 г.;
10. „заявление“ означава заявление за издаване на виза;
11. „търговски посредник“ означава частна административна агенция, транспортно дружество или туристическа агенция (туроператор или краен продавач);

⁽¹⁾ ОВ L 164, 14.7.1995 г., стр. 1.

⁽²⁾ Решение № 1105/2011/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2011 г. относно списъка на документите за пътуване, които дават право на притежателя им да премине външните граници и върху които може да се поставя виза, и относно създаването на механизъм за създаването на този списък (ОВ L 287, 4.11.2011 г., стр. 9).

⁽³⁾ ОВ L 53, 23.2.2002 г., стр. 4.

▼ **M5**

12. „морско лице“ означава всяко лице, което е наето на работа, ангажирано е или работи в каквото и да е качество на борда на морски кораб или на кораб, плаващ в международни вътрешни води;
13. „електронен подпис“ означава електронен подпис съгласно определението в член 3, точка 10 от Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

▼ **B**

ДЯЛ II

ВИЗА ЗА ЛЕТИЩЕН ТРАНЗИТ

Член 3

Граждани на трети държави, които трябва да притежават виза за летищен транзит

1. Гражданите на третите държави, изброени в приложение IV, трябва да притежават виза за летищен транзит при преминаване през международните транзитни зони на летищата, намиращи се на територията на държавите-членки.
2. В спешни случаи на масов приток на незаконни имигранти отделните държави-членки могат да изискат граждани на трети държави, различни от посочените в параграф 1, да притежават виза за летищен транзит при преминаване през международните транзитни зони на летищата, намиращи се на тяхна територия. Държавите-членки нотифицират Комисията за тези решения преди тяхното влизане в сила, както и за отмяната на изискване за притежаване на виза за летищен транзит.
3. В рамките на работата на комитета, посочен в член 52, параграф 1, нотификациите се преразглеждат ежегодно с цел включване на съответната трета държава в списъка, установен в приложение IV.
4. Когато третата държава не бъде включена в списъка, установен в приложение IV, съответната държава-членка може да запази, при условие че са спазени условията по параграф 2, или да отмени изискването за притежаване на виза за летищен транзит.
5. Следните категории лица се освобождават от изискването да притежават виза за летищен транзит, предвидено в параграфи 1 и 2:
 - а) титуляри на валидна единна виза, национална виза за дългосрочно пребиваване или разрешение за пребиваване, издадени от държава-членка;

▼ **M5**

- б) граждани на трети държави, които притежават валидни разрешения за пребиваване, издадени от държава членка, която не участва в приемането на настоящия регламент, или от държава членка, която все още не прилага в пълна степен разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, или граждани на трети държави, които притежават някое от изброените в приложение V валидни разрешения за пребиваване, издадени от Андора, Канада, Сан Марино, Съединените американски щати или Япония, гарантиращи безусловното обратно приемане на титулярите им, или които притежават валидно разрешение за пребиваване за една или повече от отвъдморските страни и територии към Кралство Нидерландия (Аруба, Бонер, Кюрасао, Синт Мартен, Синт Еустациус и Саба);

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 910/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 23 юли 2014 г. относно електронната идентификация и удостоверителните услуги при електронни трансакции на вътрешния пазар и за отмяна на Директива 1999/93/ЕО (ОВ L 257, 28.8.2014 г., стр. 73).

▼ M5▼ C2

в) граждани на трети държави, които притежават валидна виза за държава членка, която не участва в приемането на настоящия регламент, или за държава членка, която все още не прилага в пълна степен разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, или за Канада, Съединените американски щати или Япония, или притежателите на валидна виза за една или повече от отвъдморските страни и територии към Кралство Нидерландия (Аруба, Бонер, Кюрасао, Синт Мартен, Синт Еустациус и Саба), когато пътуват към издаващата виза държава или към всяка друга трета държава, или когато се връщат от издаващата виза държава, след като са използвали визата;

▼ B

- г) членове на семействата на граждани на Европейския съюз, както е посочено в член 1, параграф 2, буква а);
- д) притежатели на дипломатически паспорти;
- е) членове на екипажи на въздухоплавателни средства, които са граждани на договаряща страна по Чикагската конвенция за международно гражданско въздухоплаване.

ДЯЛ III

РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ВИЗИ

ГЛАВА I

Органи, участващи в процедурите, свързани със заявленията

Член 4

Органи, компетентни да участват в процедурите, свързани със заявленията

1. Заявленията се разглеждат от консулствата, които взимат решение по тях.

▼ M5

1а. Чрез дерогация от параграф 1 държавите членки могат да решат, че заявленията се разглеждат и решенията за тях се вземат от централните органи. Държавите членки гарантират, че тези органи са достатъчно добре запознати с местните обстоятелства в държавата, в която е подадено заявлението, за да оценят миграционния риск и риска за сигурността, както и достатъчно езикови познания, за да анализират документите, както и че консулствата извършват, ако е необходимо, допълнителни разглеждания и интервюта.

▼ B

2. Чрез дерогация от параграф 1 на външните граници на държавите-членки органите за граничен контрол на лица могат да разглеждат и вземат решение по заявленията в съответствие с членове 35 и 36.

3. В неевропейските отвъдморски територии на държавите-членки разглеждането на заявленията и вземането на решения по тях може да се извършва от органите, определени от съответната държава-членка.

4. Държава-членка може да поиска в разглеждането на заявленията и във вземането на решения по тях да участват органи, различни от посочените в параграфи 1 и 2.

5. Държава-членка може да поиска друга държава-членка да се консултира с нея или да я информира в съответствие с членове 22 и 31.

▼B*Член 5***Държава-членка, компетентна за разглеждането на заявленията и вземането на решение по тях**

1. Държавата-членка, компетентна за разглеждането на заявление за издаване на единна виза и за вземането на решение по него, е:

а) държавата-членка, чиято територия представлява единственото местоназначение на посещението(ята);

▼M5

б) ако посещението включва повече от едно местоназначение или ако трябва да бъдат направени няколко отделни посещения в рамките на период от два месеца, държавата членка, чиято територия представлява основното местоназначение на посещението(ята) с оглед на продължителността на престоя, изчислена в дни, или целта на престоя; или

▼B

в) ако основното местоназначение не може да бъде определено, държавата-членка, чиято външна граница кандидатът възнамерява да пресече, за да влезе на територията на държавите-членки.

2. Държавата-членка, компетентна за разглеждането на заявление за издаване на единна виза с цел транзитно преминаване и за вземането на решение по него, е:

а) в случай на транзитно преминаване само през една държава-членка — съответната държава-членка; или

б) в случай на транзитно преминаване през няколко държави-членки — държавата-членка, чиято външна граница кандидатът възнамерява да премине като начало на транзитното преминаване.

3. Държавата-членка, компетентна за разглеждането на заявление за издаване на виза за летищен транзит и за вземането на решение по него, е:

а) в случай на еднократен летищен транзит — държавата-членка, на чиято територия е разположено летището на транзитно преминаване; или

б) в случай на двукратен или многократен летищен транзит — държавата-членка, на чиято територия е разположено летището на първото транзитно преминаване.

4. Държавите-членки си сътрудничат, за да се избегне ситуация, в която заявление не може да бъде разгледано и по него да бъде взето решение, тъй като държавата-членка, която е компетентна в съответствие с параграфи 1—3, не е представена, нито е представявана в третата държава, в която кандидатът подава заявление в съответствие с член 6.

*Член 6***Териториална компетентност на консулствата**

1. Заявлението се разглежда и решение по него се взема от консулството на компетентната държава-членка, в чийто консулски окръг кандидатът пребивава законно.

2. Консулство на компетентната държава-членка разглежда и взема решение по заявлението, подадено от гражданин на трета държава, който се намира законно, но не пребивава в неговия консулски окръг, ако кандидатът е обосновал подаването на заявлението в това консулство.

▼B*Член 7***Компетентност за издаване на визи на граждани на трети държави, които законно пребивават на територията на държава-членка**

Граждани на трети държави, които законно пребивават на територията на държава-членка и от които се изисква да притежават виза, за да влязат на територията на една или повече държави-членки, кандидатстват за издаване на виза в консулството на държавата-членка, която е компетентна в съответствие с член 5, параграф 1 или 2.

*Член 8***Договорености за представителство****▼M5**

1. Държава членка може да приеме да представлява друга държава членка, която е компетентна по член 5, за целите на разглеждането и вземането на решения относно заявленията от името на другата държава членка. Държава членка може също да представлява друга държава членка в ограничена степен — само за приемане на заявления и за събиране на биометрични данни.

3. Когато представителството е ограничено в съответствие с второто изречение от параграф 1, събирането и предаването на данни на представляваната държава членка се осъществяват при спазване на съответните правила за защита на данните и изисквания за сигурност.

4. Между представляващата и представляваната държава членка се сключва двустранна договореност. С тази договореност:

- а) се уточняват продължителността на представителство, ако то е само временно, и редът и условията за неговото прекратяване;
- б) може да се предвиди предоставянето от страна на представляваната държава членка на сгради, персонал и заплащане, особено в случаите, когато представляваната държава членка има консулство в съответната трета държава.

▼B

5. Държави-членки, които нямат свое консулство в трета държава, се стремят да сключат договорености за представителство с държави-членки, които имат консулства в тази държава.

6. С цел да се гарантира, че лошата транспортна инфраструктура или големите разстояния в даден регион или географска област няма да изискват от кандидатите прекомерни усилия за достъп до консулство, държавите-членки, които нямат свое консулство в този регион или географска област, се стремят да сключат договорености за представителство с държави-членки, които имат консулства в съответния регион или област.

▼M5

7. Представляваната държава членка нотифицира на Комисията договореностите за представителството или прекратяването на тези договорености най-малко 20 календарни дни преди влизането им в сила или тяхното прекратяване, освен при форсмажорни обстоятелства.

8. По същото време, когато се извършва нотифицирането, посочено в параграф 7, консулството на представляващата държава членка информира консулствата на другите държави членки и делегацията на Съюза в съответния консулски окръг за договореностите за представителство или за прекратяването на тези договорености.

▼B

9. Когато консулството на представляващата държава-членка реши да сътрудничи с външен изпълнител в съответствие с член 43 или с акредитирани търговски посредници, предвидени в член 45, това сътрудничество включва заявления, попадащи в обхвата на договорености за представителство. Централните органи на представляваната държава-членка биват уведомени предварително относно реда и условията на такова сътрудничество.

▼M5

10. Ако дадена държава членка не е нито представена, нито представлявана в трета държава, в която кандидатът трябва да подаде заявлението, същата държава членка полага усилия да си сътрудничи с външен изпълнител, в съответствие с член 43, в тази трета държава.

11. Когато консулство на държава членка среща на даденото място продължаващо във времето форсмажорно обстоятелство от техническо естество, тази държава членка търси временно представителство от друга държава членка на това място за всички или за някои категории кандидати.

▼B

ГЛАВА II
Заявление

Член 9

Практически условия за подаване на заявление

▼M5

1. Заявленията се подават не по-рано от шест месеца, а за морските лица, действащи в изпълнение на своите задължения, не по-рано от девет месеца преди началото на планираното посещение и като правило не по-късно от 15 календарни дни преди началото на планираното посещение. В обосновани индивидуални случаи на спешност, консулството или централните органи могат да разрешат подаването на заявления по-късно от 15 календарни дни преди началото на планираното посещение.

▼B

2. От кандидатите може да се изисква предварително да уговорят час за подаването на заявление. Като правило уговорената среща се провежда в срок до две седмици от датата, на която срещата е поискана.

3. В надлежно обосновани спешни случаи консулството може да разреши на кандидатите да подадат заявленията си без уговорена среща или такава се провежда незабавно.

▼M5

4. Без да се засяга член 13, заявленията могат да бъдат подадени:

- а) от кандидата;
- б) от акредитиран търговски посредник;
- в) от професионална, културна, спортна или образователна асоциация или институция от името на нейните членове.

5. От кандидата не се изисква да се яви лично на повече от едно място, за да подаде заявление.

▼B*Член 10***Общи правила за подаване на заявление****▼M5**

1. Кандидатите се явяват лично при подаването на заявление за снемането на пръстови отпечатыци в съответствие с член 13, параграфи 2 и 3 и член 13, параграф 7, буква б). Без да се засяга първото изречение от настоящия параграф и член 45, кандидатите могат да подават заявленията си по електронен път, ако е възможно.

▼B

3. При подаване на заявление кандидатът:
- а) представя заявление по образец в съответствие с член 11;
 - б) представя документ за задгранично пътуване в съответствие с член 12;
 - в) представя снимка в съответствие със стандартите, определени в Регламент (ЕО) № 1683/95 или, в случаите, когато ВИС е напълно функционираща съгласно член 48 от Регламента за ВИС — в съответствие със стандартите, определени в член 13 от настоящия регламент;
 - г) позволява снемането на пръстови отпечатыци в съответствие с член 13, когато е приложимо;
 - д) заплаща визова такса в съответствие с член 16;
 - е) прилага съответните придружаващи документи в съответствие с член 14 и приложение II;
 - ж) когато е приложимо, представя доказателство за притежаване на подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина в съответствие с член 15.

*Член 11***Заявление по образец**

►M5 1. Всеки кандидат подава ръчно или електронно попълнено заявление по образец съгласно приложение I. Заявлението по образец се подписва. То може да бъде подписано ръчно или електронно, ако държавата членка, компетентна за разглеждането на заявлението и вземането на решение по него, признава електронен подпис. ◀ Лицата, вписани в документа за задгранично пътуване на кандидата, подават отделно заявление по образец. Малолетните и непълнолетните кандидати подават заявление по образец, подписано от лице, упражняващо постоянно или временно родителски права или което е законен настойник.

▼M5

1а. Ако заявителят подписва заявлението електронно, електронният подпис трябва да бъде квалифициран електронен подпис, по смисъла на член 3, точка 12 от Регламент (ЕС) № 910/2014.

1б. Съдържанието на електронния вариант на заявлението по образец, ако е приложимо, е съгласно посоченото в приложение I.

▼B

2. Консулството безплатно предоставя заявлението по образец на кандидатите и осигурява широк и лесен достъп до него.

▼M5

3. Заявлението по образец е на разположение поне на следните езици:

- а) официалния(те) език(ци) на държавата членка, за която се иска визата или на представляващата държава членка; и

▼M5

б) официалния(те) език(ци) на приемащата държава.

Наред с посочените в буква а) езици заявлението по образец може да бъде на разположение и на всеки друг от официалните езици на институциите на Съюза.

4. Ако официалният(те) език(ци) на приемащата държава не е(са) включен(и) в образца, на кандидатите се предоставя отделно превод на този(тези) език(ци).

▼B

5. Превод на заявлението по образец на официалния(те) език(ци) на приемащата държава се прави в рамките на местното шенгенско сътрудничество, предвидено в член 48.

6. Консулството уведомява кандидатите за езика(езиците), който(ито) може(могат) да се използва(т) при попълване на заявлението по образец.

*Член 12***Документ за задгранично пътуване**

Кандидатът представя валиден документ за задгранично пътуване, който отговоря на следните условия:

- а) срокът на валидност изтича най-малко три месеца след планираната дата на отпътуване от територията на държавите-членки или, в случай на многократни посещения, след последната планирана дата на отпътуване от територията на държавите-членки. При надлежно обосновани спешни случаи обаче това условие може да не бъде спазено;
- б) съдържа най-малко две празни страници;
- в) е издаден в рамките на предходните десет години.

*Член 13***Биометрични данни**

1. Държавите-членки събират биометрични данни от кандидата, включващи негова снимка и неговите десет пръстови отпечатъка, в съответствие със защитните механизми, предвидени в Конвенцията на Съвета на Европа за защита на правата на човека и основните свободи, в Хартата на основните права на Европейския съюз и в Конвенцията на ООН за правата на детето.

2. При подаване на първото заявление от кандидата се изисква да се яви лично. В този момент се събират следните биометрични данни на кандидата:

- снимка, сканирана или направена в момента на подаването на заявление, и
- неговите десет пръстови отпечатъка, снети дигитално от положени върху равна повърхност пръсти.

3. В случаите, когато пръстовите отпечатъци, снети от кандидата като част от предходно заявление, са въведени във ВИС за първи път най-много 59 месеца преди датата на новото заявление, те се копират при последващото заявление.

При основателни съмнения относно самоличността на кандидата обаче консулството сменя пръстови отпечатъци в срока, посочен в първа алинея.

▼B

Освен това, ако при подаване на заявлението не може веднага да се установи, че пръстовите отпечатъци са снети в срока, посочен в първа алинея, кандидатът може да поиска да му бъдат снети пръстовите отпечатъци.

▼C1

4. В съответствие с член 9, точка 5 от Регламента за ВИС снимката, приложена към всяко заявление, се въвежда във ВИС. От кандидата не се изисква да се явява лично за тази цел.

▼B

Техническите изисквания за снимката са в съответствие с международните стандарти, установени в Документ 9303 на Международната организация за гражданска авиация (ИКАО), част 1, 6-о издание.

5. Пръстовите отпечатъци се снемат в съответствие със стандартите на ИКАО и Решение 2006/648/ЕО на Комисията от 22 септември 2006 г. за определяне на техническите спецификации относно стандартите за биометрични характеристики, свързани с разработването на Визовата информационна система ⁽¹⁾.

6. Биометричните данни се събират от квалифициран и надлежно упълномощен персонал на органите, които са компетентни в съответствие с член 4, параграфи 1, 2 и 3. Под наблюдението на консулствата биометричните данни могат също да се събират и от квалифициран и надлежно упълномощен персонал на почетния консул, посочен в член 42, или на външен изпълнител, както е посочено в член 43. В случаи на съмнение съответната(ите) държава(и)-членка(и) предоставя(т) възможност за проверка в консулството на пръстови отпечатъци, които са снети от външен изпълнител.

7. Следните кандидати се освобождават от изискването за предоставяне на пръстови отпечатъци:

- а) деца на възраст до 12 години;
- б) лица, при които снемането на пръстови отпечатъци е физически невъзможно. Ако не е възможно снемането на отпечатъци от десет пръста, се събира максималният брой пръстови отпечатъци. Въпреки това, ако снемането е временно невъзможно, от кандидата се изисква да предостави пръстови отпечатъци при подаване на следващото заявление. Органите, компетентни в съответствие с член 4, параграфи 1, 2 и 3, имат право да поискат допълнително разяснение относно причините за временната невъзможност да се предоставят пръстови отпечатъци. Държавите-членки гарантират, че действат подходящи условия и ред, предоставящи гаранции за зачитане на достойнството на кандидата в случай на затруднения при събиране на данни;
- в) държавните глави или правителствените ръководители и членовете на националното правителство и придружаващите ги съпруги(зи), както и членовете на официалната им делегация, когато са поканени от правителства на държави-членки или от международни организации с официална цел;
- г) кралски особи и други високопоставени членове на кралското семейство, когато са поканени от правителство на държава-членка или международни организации с официална цел.

8. В случаите, посочени в параграф 7, във ВИС се въвежда записът „не се прилага“ в съответствие с член 8, параграф 5 от Регламента за ВИС.

⁽¹⁾ ОВ L 267, 27.9.2006 г., стр. 41.

▼ B

Член 14

Придружаващи документи

1. При кандидатстване за единна виза кандидатът представя:
 - а) документи, доказващи целта на пътуването;
 - б) документи за осигурено настаняване или доказателство за достатъчно средства за покриване на разходите по настаняването;
 - в) документи, доказващи, че кандидатът разполага с достатъчно средства за издръжка както за срока на планирания престой, така и за завръщането си в държавата на произход или пребиваване, или за транзитно преминаване в трета държава, влизането в която е гарантирано за него, или удостоверяващи, че може да придобие тези средства по законен начин в съответствие с член 5, параграф 1, буква в) и параграф 3 от Кодекса на шенгенските граници;
 - г) информация, позволяваща да се направи преценка за намерението на кандидата да напусне територията на държавите-членки преди изтичането на срока на валидност на визата, за която кандидатства.
2. При кандидатстване за виза за летищен транзит кандидатът представя:
 - а) документи във връзка със следващото пътуване до крайното местоназначение след планирания летищен транзит;
 - б) информация, позволяваща да се направи преценка за намерението на кандидата да не влиза на територията на държавите-членки.

▼ M5

3. Неизчерпателен списък на придружаващите документи, които могат да бъдат поискани от кандидата, за да бъде проверено дали са изпълнени условията по параграфи 1 и 2, се съдържа в приложение II.
4. Държавите членки могат да изискат от кандидатите за виза да представят доказателство за финансово подпомагане или за настаняване при частно лице, или и двете, чрез попълването на формуляр, изготвен от всяка държава членка. В този формуляр се посочва по-специално:
 - а) дали служи като доказателство за финансово подпомагане или за настаняване, или за двете;
 - б) дали оказващото финансово подпомагане лице или канещото лице е физическо лице, дружество или организация;
 - в) самоличността и данните за връзка на оказващото финансово подпомагане лице или канещото лице;
 - г) идентификационни данни на кандидата(ите) (име и фамилия, дата на раждане, място на раждане и националност) на кандидата(ите);
 - д) адресът на настаняване;
 - е) продължителността и целта на престоя;
 - ж) евентуалните семейни връзки с оказващото финансово подпомагане лице или канещото лице;
 - з) информацията, изисквана съгласно член 37, параграф 1 от Регламента за ВИС.

▼ **M5**

Освен на официалния(те) език(ци) на държавата членка, формулярът се изготвя на поне още един официален език на институциите на Съюза. Образец на формуляра се изпраща на Комисията.

5. В рамките на местното шенгенско сътрудничество, консулствата оценяват прилагането на изискванията, посочени в параграф 1, за да се отчетат местните обстоятелства и рисковете във връзка с миграцията и сигурността.

5а. Когато е необходимо с цел да се отчетат местните обстоятелства, както е посочено в член 48, Комисията приема чрез актове за изпълнение хармонизиран списък на придружаващите документи, който да се използва във всеки консулски окръг. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

6. Изискванията по параграф 1 от настоящия член може да не се прилагат по отношение на кандидати, известни на консулството или на централните органи със своята добросъвестност и надеждност, по-специално във връзка с правомерното използване на предишни визи, ако няма съмнение, че при преминаването на външните граници на държавите членки кандидатът изпълнява изискванията по член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

▼ **B***Член 15***Медицинска застраховка за пътуване в чужбина**

1. Кандидати за единна еднократна или двукратна виза доказват, че притежават необходимата и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина, която да може да покрие всички разходи, които може да възникнат във връзка с репатриране по медицински причини, за спешна медицинска помощ и/или за болнично лечение по спешност или смърт по време на техния(те) престой(и) на територията на държавите-членки.

▼ **M5**

2. Кандидатите за многократна виза доказват, че притежават подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина, която покрива периода на първото им планирано посещение.

▼ **B**

Наред с това такива кандидати подписват декларацията, съдържаща се в заявлението по образец, като декларират, че са осведомени за необходимостта от притежаване на медицинска застраховка за пътуване в чужбина за следващи периоди на престой.

3. Застраховката трябва да бъде валидна за цялата територия на държавите-членки и да покрива целия период на планиран престой или транзитно преминаване. Минималният размер на покритие е 30 000 EUR.

При издаване на виза с ограничена териториална валидност, обхващаща територията на повече от една държава-членка, застраховката трябва да е валидна най-малко на територията на съответните държави-членки.

4. По принцип кандидатите сключват застраховка в държавата на своето пребиваване. Когато това е невъзможно, те трябва да положат усилия да си направят застраховка в друга държава.

В случаите, когато друго лице сключва застраховка от името на кандидата, се прилагат условията, посочени в параграф 3.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/399 на Европейския парламент и на Съвета от 9 март 2016 г. относно Кодекс на Съюза за режима на движение на лица през границите (Кодекс на шенгенските граници) (ОВ L 77, 23.3.2016 г., стр. 1).

▼B

5. Когато преценяват адекватността на застрахователното покритие, консулствата установяват дали вземанията, предявени с иск срещу застрахователното дружество, могат да бъдат събрани в дадена държава-членка.

6. Изискването за застраховка може да се счита за изпълнено, когато се установи, че кандидатът за виза е застрахован предположаемо в достатъчна степен с оглед на неговото професионално положение. Освобождаването от задължението да се представи доказателство за медицинска застраховка за пътуване в чужбина може да засяга определени професионални групи, като морските лица, които в резултат на тяхната професионална дейност вече имат медицинска застраховка за пътуване в чужбина.

7. Притежателите на дипломатически паспорти се освобождават от изискването да притежават медицинска застраховка за пътуване в чужбина.

*Член 16***Визова такса****▼M5**

1. Кандидатите заплащат визова такса в размер на 80 EUR.
2. Децата на възраст между шест и 12 години заплащат визова такса в размер на 40 EUR.

2а. Когато решението за изпълнение се приема от Съвета съгласно член 25а, параграф 5, буква б) се прилага визова такса в размер на 120 EUR или 160 EUR. Тази разпоредба не се прилага за деца на възраст под 12 години.

▼B

4. Освобождават се от визова такса кандидати, които попадат в една от следните категории:

- а) деца на възраст до шест години;
- б) ученици, студенти, докторанти и придружаващите ги преподаватели при престой с учебна или образователна цел;

▼M5

- в) научни работници по смисъла на определението в член 3, точка 2 от Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, пътуващи с цел извършване на научни изследвания или участие в научен семинар или конференция;

▼B

- г) представители на организации с нестопанска цел на възраст 25 г. или по-малко, участващи в семинари, конференции, спортни, културни или образователни събития, организирани от организации с нестопанска цел.

▼M5

5. Може да се освобождават от визова такса:

- а) деца между шест и 18 години;
- б) притежателите на дипломатически и служебни паспорти;
- в) лица на възраст 25 години или по-малко, които участват в семинари, конференции, спортни, културни или образователни събития, организирани от организации с нестопанска цел.

⁽¹⁾ Директива (ЕС) 2016/801 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно условията за влизане и пребиваване на граждани на трети държави с цел провеждане на научно изследване, следване, стаж, доброволческа дейност, програми за ученически обмен или образователни проекти и работа по програми „au pair“ (ОВ L 132, 21.5.2016 г., стр. 21).

▼ M5

6. В индивидуални случаи, когато това служи за насърчаване на културни или спортни интереси, интереси в областта на външната политика, политиката за развитие и други области от жизненоважен обществен интерес или по причини от хуманитарен характер или поради международни задължения, размерът на визовата такса може да бъде намален или лицето да бъде освободено от нейното заплащане.

▼ B

7. Визовата такса се събира в евро, в националната валута на третата държава, в която е подадено заявлението, или във валутата, обичайно използвана в тази трета държава, и не се възстановява освен в случаите, посочени в член 18, параграф 2 и член 19, параграф 3.

▼ M5

Когато визовата такса се събира във валута, различна от еврото, нейният размер се определя и редовно се преразглежда въз основа на обменния курс на еврото, определен от Европейската централна банка. Събираната такса може да бъде закръглена и в рамките на местното шенгенско сътрудничество да бъде гарантирано събирането на сходни по размер такси.

▼ B

8. Кандидатът получава разписка за платена визова такса.

▼ M5

9. На всеки три години Комисията преценява необходимостта от преразглеждане на размера на визовите такси, посочен в параграфи 1, 2 и 2а от настоящия член, като взема под внимание обективни критерии, например общата инфлация за целия Съюз, публикувана от Евростат, и претегления среден размер на заплатите на държавните служители в държавите членки. Въз основа на тези оценки Комисията приема по целесъобразност делегирани актове в съответствие с член 51а за изменение на настоящия регламент по отношение на размера на визовите такси.

▼ B*Член 17***Такса за услугата**

► **M5** 1. Такса за услугата може да бъде събирана от външен изпълнител, както е посочено в член 43. ◀ Таксата за услугата е пропорционална на разходите, направени от външния изпълнител при извършване на една или повече от задачите, посочени в член 43, параграф 6.

2. Таксата за услугата се определя в правния акт, посочен в член 43, параграф 2.

▼ M5**▼ B**

4. Таксата за услугата не може да надхвърля половината от размера на визовата такса, определен в член 16, параграф 1, независимо от възможно намаляване на или освобождаване от плащане на визова такса, както е предвидено в член 16, параграфи 2, 4, 5 и 6.

▼ M5

4а. Чрез дерогация от параграф 4 таксата за услугата по принцип не надвишава 80 EUR в трети държави, където компетентната държава членка няма консулство за целите на събирането на заявления и не е представлявана от друга държава членка.

4б. В изключителни случаи, когато посочената в параграф 4а сума не е достатъчна за предоставянето на пълна услуга, може да се събира по-висок размер на таксата за услугата, достигащ максимум 120 EUR. В тези случаи държавите членки нотифицират

▼ M5

на Комисията намерението да събират по-висока такса за услугата най-късно три месеца преди нейното въвеждане. В нотификацията се посочват основанията за определяне на размера на таксата за услугата, по-специално разбивка на разходите, водещи до определянето на по-висока сума.

5. Съответната държава членка може да си запази възможността да разреши на всички кандидати да подават заявления директно в нейните консулства или в консулството на държава членка, с която има договореност за представителство, в съответствие с член 8.

▼ B*ГЛАВА III**Разглеждане на заявления и вземане на решение по тях**Член 18***Проверка на компетентността на консулството**

1. При подаване на заявление консулството проверява дали е компетентно да го разгледа и да вземе решение по него в съответствие с разпоредбите на членове 5 и 6.

2. Ако консулството не е компетентно, то незабавно връща заявлението по образец и всички представени от кандидата документи, както и визовата такса, и посочва компетентното консулство.

*Член 19***Допустимост****▼ M5**

1. Компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка проверяват дали:

▼ B

- заявлението е било подадено в рамките на периода, посочен в член 9, параграф 1,
- заявлението съдържа елементите, посочени в член 10, параграф 3, букви а)–в),
- от кандидата са събрани биометрични данни, и
- визовата такса е платена.

▼ M5

2. Когато компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка установят, че посочените в параграф 1 условия са изпълнени, заявлението се смята за допустимо и консулството или централните органи:

- прилагат процедурите, посочени в член 8 от Регламента за ВИС, и
- продължават разглеждането на заявлението.

▼ C1

Данните се въвеждат във ВИС единствено от надлежно упълномощени консулски служители в съответствие с член 6, параграф 1, член 7 и член 9, точки 5 и 6 от Регламента за ВИС.

▼ M5

3. Когато компетентното консулство или централните органи на компетентната държава членка установят, че посочените в параграф 1 условия не са изпълнени, заявлението се смята за недопустимо и консулството или централните органи незабавно:

- връщат заявлението по образец и всички представени от кандидата документи,
- унищожават събраните биометрични данни,
- връщат визовата такса, и
- прекратяват разглеждането на заявлението.

4. Чрез дерогация от параграф 3 заявление, което не изпълнява изискванията по параграф 1, може по изключение да бъде счетено за допустимо по причини от хуманитарен характер, по съображения от национален интерес или поради международни задължения.

▼ B*Член 20***Поставяне на печат като удостоверение на допустимостта на заявление**

1. Когато заявлението е допустимо, компетентното консулство подпечатва документа за задгранично пътуване на кандидата. Печатът е по образца съгласно приложение III и се поставя в съответствие с разпоредбите на посоченото приложение.

2. Дипломатическите, служебните/официалните и специалните паспорти не се подпечатват.

3. Разпоредбите на настоящия член се прилагат за консулствата на държавите-членки до датата, от която ВИС започне да действа напълно във всички региони, в съответствие с член 48 от Регламента за ВИС.

*Член 21***Проверка на условията за влизане и оценка на риска**

1. При разглеждане на заявление за издаване на единна виза се проверява дали кандидатът изпълнява условията за влизане, посочени в член 5, параграф 1, букви а), в), г) и д) от Кодекса на шенгенските граници, като по-специално се преценява дали кандидатът представлява риск за незаконна имиграция или за сигурността на държавите-членки, както и дали възнамерява да напусне територията на държавите-членки преди изтичане на визата, за която кандидатства.

2. За всяко заявление за издаване на виза се прави справка във ВИС в съответствие с член 8, параграф 2 и член 15 от Регламента за ВИС. Държавите-членки гарантират, че се използват напълно всички критерии за търсене съгласно член 15 от Регламента за ВИС, за да се избегне грешен отказ или неправилно установяване на самоличността.

▼ M5

3. При проверката за това дали кандидатът отговаря на условията за влизане консулството или централните органи проверяват:

▼ B

- а) дали представеният документ за задгранично пътуване не е неистински, подправен или преправен;

▼B

- б) дали кандидатът е обосновал целта и условията на планирания престой, дали разполага с достатъчно средства за издръжка както за срока на планирания престой, така и за завръщането си в държавата на произход или пребиваване, или за транзитното преминаване в трета държава, в която е сигурен, че ще бъде допуснат, или дали може да придобие тези средства по законен начин;
- в) дали кандидатът е лице, за което има подаден сигнал в Шенгенската информационна система (ШИС) с цел отказ за влизане;
- г) дали кандидатът не представлява заплаха за обществения ред, вътрешната сигурност, общественото здраве, определени в член 2, параграф 19 от Кодекса на шенгенските граници, или за международните отношения на държава-членка, по-специално когато няма подаден сигнал в националните бази данни на държавите-членки с цел отказ за влизане на посочените основания;

▼M5

- д) дали кандидатът притежава подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина, когато е приложимо, която обхваща периода на планирания престой или, ако се кандидатства за многократна виза, периода на първото планирано посещение.

4. Когато е приложимо, консултството или централните органи проверяват продължителността на предишни и планирани престои с цел проверка дали кандидатът не е превишил максималния срок на разрешен престой на територията на държавите членки, без да се вземат предвид евентуалните периоди на престой, разрешени на основание национална виза за дългосрочно пребиваване или разрешение за пребиваване.

▼B

5. Средствата за издръжка за планирания престой се преценяват с оглед на продължителността и целта на престоя и въз основа на средните цени в съответната(ите) държава(и)-членка(и) за храна и настаняване от среден клас, умножени по броя на дните на престоя, като за база се използват референтните суми, установени от държавите-членки в съответствие с член 34, параграф 1, буква в) от Кодекса на шенгенските граници. Доказателство за финансово подпомагане и/или за настаняване при частно лице може също да представлява доказателство за достатъчно средства за издръжка.

▼M5

6. При разглеждане на заявление за издаване на виза за летищен транзит консултството или централните органи по-специално проверяват:

▼B

- а) дали представеният документ за задгранично пътуване не е неистински, подправен или преправен;
- б) местата на отпътуване и местоназначение на гражданина на трета държава и съответствието между планирания маршрут и летищния транзит;
- в) доказателството за следващо пътуване до крайното местоназначение.

7. Разглеждането на заявлението се основава главно на автентичността и надеждността на представените документи, както и на истинността и надеждността на направените от кандидата декларации.

▼M5

8. При разглеждането на заявлението консултвата или централните органи могат в надлежно обосновани случаи да проведат интервю с кандидата и да поискат допълнителни документи.

▼B

9. Предишен отказ за издаване на виза не води до автоматичен отказ по ново заявление. Ново заявление за издаване на виза се оценява въз основа на цялата налична информация.

*Член 22***Предварителна консултация с централните органи на други държави-членки****▼M5**

1. По съображения, свързани със заплахата за обществен ред, вътрешната сигурност, международните отношения или общественото здраве, държава-членка може да изиска централните органи на други държави-членки да се консултират с нейните централни органи при разглеждането на заявления, подадени от граждани на конкретни трети държави или конкретни категории такива граждани. Не се правят консултации по заявления за издаване на виза за летищен транзит.

2. Консултираните централни органи дават окончателен отговор възможно най-бързо, но не по-късно от седем календарни дни след като са били помолени за консултация. Липсата на отговор в посочения срок означава, че те нямат основания да откажат издаването на визата.

3. Държавите-членки нотифицират на Комисията въвеждането или оттеглянето на изискването за предварителна консултация по правило не по-късно от 25 календарни дни преди началото на неговото прилагане. Тази информация се подава и в рамките на местното шенгенско сътрудничество в съответния консулски окръг.

▼B

4. Комисията уведомява държавите-членки за направените нотификации.

▼M5

▼B*Член 23***Решение по заявлението**

1. Решение по заявленията се взема в срок от 15 календарни дни считано от датата на подаването на заявление, което е допустимо в съответствие с член 19.

▼M5

2. В отделни случаи този срок може да бъде удължен до 45 календарни дни, по-конкретно когато е необходима по-задълбочена проверка по заявлението.

2а. Решенията по заявленията се вземат незабавно в обосновани отделни спешни случаи.

▼B

4. Ако заявлението не е оттеглено, се взема решение за:

- а) издаване на единна виза в съответствие с член 24;
- б) издаване на виза с ограничена териториална валидност в съответствие с член 25;

▼ M5

- ба) издаване на виза за летищен транзит в съответствие с член 26;
или
в) отказ за издаване на виза в съответствие с член 32.

▼ B

Обстоятелството, че снемането на пръстови отпечатыци е физически невъзможно, в съответствие с член 13, параграф 7, буква б) не оказва влияние върху решението за издаване или отказ за издаване на виза.

*ГЛАВА IV***Издаване на виза***Член 24***Издаване на единна виза**

1. Срокът на валидност на визата и продължителността на разрешения престой се определят въз основа на разглеждането, извършено в съответствие с член 21.

Визата може да бъде издадена за еднократно, двукратно или многократно влизане. Срокът на валидност не може да надхвърля пет години.

▼ M5

Без да се засягат разпоредбите на член 12, буква а), срокът на валидност на еднократната виза включва и допълнителен „гратисен период“ от 15 календарни дни.

▼ B

Държавите-членки могат да решат да не предоставят такъв „гратисен период“ по причини, свързани с общественения ред или международните отношения на която и да е от държавите-членки.

▼ M5

2. При условие че кандидатът отговаря на условията за влизане, предвидени в член 6, параграф 1, буква а) и букви в)—д) от Регламент (ЕС) 2016/399, се издават дългосрочни многократни визи за следните периоди на валидност, освен ако валидността на визата не превишава валидността на документа за пътуване:

- а) за срок на валидност от една година, при условие че кандидатът е получил и по законен начин е използвал три визи в рамките на предходните две години;
- б) за срок на валидност от две години, при условие че през предходните две години кандидатът е получил и правомерно е използвал предходна многократна виза със срок на валидност една година;
- в) за срок на валидност от пет години, при условие че през предходните три години кандидатът е получил и правомерно е използвал предходна многократна виза със срок на валидност две години.

Визите за летищен транзит и визите с ограничена териториална валидност, издадени в съответствие с член 25, параграф 1, не се вземат предвид при издаването на визи за многократно влизане.

2а. Чрез дерогация от параграф 2 срокът на валидност на издадената виза може да бъде съкратен в отделни случаи, когато е налице основателно съмнение, че условията за влизане ще бъдат спазвани през целия период.

▼ **M5**

2б. Чрез дерогация от параграф 2, в рамките на местното шенгенско сътрудничество, консулствата извършват оценка дали е необходимо посочените в параграф 2 правила относно издаването на многократните визи да бъдат адаптирани, за да се отчетат местните обстоятелства и рисковете във връзка с миграцията и сигурността, с оглед на приемането на по-благоприятни или по-ограничителни правила в съответствие с параграф 2г.

2в. Без да се засяга параграф 2, многократна виза със срок на валидност до пет години може да бъде издадена на кандидати, които докажат необходимостта или обосноват намерението си за често или редовно пътуване, при условие че докажат своята добросъвестност и надеждност, и по-специално правомерното използване на предишни визи, своето икономическо положение в държавата на произход и действителното си намерение да напуснат територията на държавите членки преди изтичането на визата, за която кандидатстват.

2г. При необходимост, въз основа на оценката, посочена в параграф 2б от настоящия член, Комисията приема чрез актове за изпълнение правилата относно условията за издаване на посочените в параграф 2 от настоящия член многократни визи, които трябва да се прилагат във всеки консулски окръг, за да се отчетат местните обстоятелства, рисковете във връзка с миграцията и сигурността и цялостните отношения на Съюза с въпросната трета държава. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

▼ **B**

3. Данните, посочени в член 10, параграф 1 от Регламента за ВИС, се въвеждат във ВИС, след като бъде взето решение за издаване на такава виза.

*Член 25***Издаване на виза с ограничена териториална валидност**

1. Виза с ограничена териториална валидност се издава по изключение в следните случаи:

а) когато по причини от хуманитарен характер или от национален интерес или поради международни задължения съответната държава-членка счете за необходимо:

- i) да приложи дерогация от принципа, че условията за влизане съгласно член 5, параграф 1, букви а), в), г) и д) от Кодекса на шенгенските граници трябва да бъдат изпълнени;
- ii) да издаде виза въпреки възражението за издаване на единна виза на държавата-членка, с която е направена консултация в съответствие с член 22; или
- iii) да издаде виза поради спешност, въпреки че не е направена предварителната консултация в съответствие с член 22;

или

▼ **M3**

б) когато по причини, които консулството счита за обосновани, е издадена нова виза за престой през същия 180-дневен период на кандидат, който през този 180-дневен период вече е използвал единна виза или виза с ограничена териториална валидност, позволяваща 90-дневен престой.

▼ **B**

2. Виза с ограничена териториална валидност е валидна за територията на държавата-членка, която я издава. По изключение тя може да бъде валидна за територията на повече от една държава-членка, при условие че се получи съгласието на всяка от тези държави-членки.

▼B

3. Когато кандидатът притежава документ за задгранично пътуване, който не е признат в една или повече, но не във всички държави-членки, се издава виза, валидна за територията на държавите-членки, които признават документа за задгранично пътуване. Когато държавата-членка, която издава визата, не признава документа за задгранично пътуване на кандидата, издадената виза е валидна само за тази държава-членка.

4. Когато виза с ограничена териториална валидност е издадена в случаите, описани в параграф 1, буква а), централните органи на държавата-членка, издала визата, предават съответната информация на централните органи на другите държави-членки незабавно, посредством процедурата, посочена в член 16, параграф 3 от Регламента за ВИС.

5. Данните, определени в член 10, параграф 1 от Регламента за ВИС, се въвеждат във ВИС, след като бъде взето решение за издаване на такава виза.

▼M5*Член 25а***Сътрудничество при обратното приемане**

1. В зависимост от равнището на сътрудничество на трета държава с държавите членки в областта на обратното приемане на незаконни мигранти, оценено въз основа на показателни и обективни критерии, член 14, параграф 6, член 16, параграф 1, член 16, параграф 5, буква б), член 23, параграф 1 и член 24, параграфи 2 и 2в не се прилагат по отношение на кандидати или категории кандидати, които са граждани на трета държава, за която въз основа на показателни и обективни данни и в съответствие с настоящия член се смята, че не си сътрудничи в достатъчна степен.

2. Комисията редовно и най-малко веднъж годишно извършва оценка на сътрудничеството на съответните трети държави във връзка с обратното приемане, като взема под внимание по-специално следните показатели:

- а) броя на решенията за връщане, издадени за лица от съответната трета държава, които пребивават незаконно на територията на държавите членки;
- б) броя на действителните принудителни връщания на лица, за които е било издадено решение за връщане, като процент от общия брой на решенията за връщане, издадени за граждани на съответната трета държава, включително, когато това е целесъобразно, броя на гражданите на трети държави, които са преминавали транзитно през територията на съответната трета държава, въз основа на споразумения на Съюза за обратно приемане или двустранни споразумения за обратно приемане;
- в) броя на исканията за обратно приемане по държави членки, приети от третата държава, като процент от общия брой на исканията за обратно приемане, които са ѝ били представени;
- г) степента на практическо сътрудничество с оглед на връщането на различните етапи от процедурата за връщане, например:
 - i) помощ при идентифицирането на лица, които пребивават незаконно на територията на държавите членки, и навременно издаване на документи за пътуване;
 - ii) приемане на европейския пътен документ за връщането на незаконно пребиваващи граждани на трети държави или пасавани;
 - iii) съгласие за обратното приемане на лица, които трябва да бъдат законно върнати в държавата им;

▼ M5

iv) приемане на полети и операции по обратно връщане.

Тази оценка се основава на използването на надеждни данни, предоставени от държавите членки, както и от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза. Комисията редовно и най-малко веднъж годишно представя на Съвета своята оценка.

3. Държава членка може също така да нотифицира Комисията, ако среща значителни и трайни практически проблеми в сътрудничеството с трета държава при обратното приемане на незаконни мигранти, въз основа на същите показатели като изброените в параграф 2. Комисията незабавно информира Европейския парламент и Съвета за нотификацията.

4. Комисията разглежда уведомлението по параграф 3 в едномесечен срок. Комисията информира Европейския парламент и Съвета за резултатите от разглеждането.

5. Когато въз основа на анализа, посочен в параграфи 2 и 4, и като се вземат предвид стъпките, предприети от Комисията за подобряване на степента на сътрудничество на съответната трета държава в областта на обратното приемане и цялостните отношения на Съюза с тази трета държава, включително в областта на миграцията, Комисията счита, че дадена държава не сътрудничи в достатъчна степен и следователно е необходимо да се предприемат действия, или когато в рамките на 12 месеца обикновено мнозинство от държави членки информират Комисията в съответствие с параграф 3, Комисията, едновременно с продължаването на усилията за подобряване на сътрудничеството със съответната трета държава, представя предложение на Съвета за приемане на:

- а) решение за изпълнение за временно спиране на прилагането на един или повече от член 14, параграф 6, член 16, параграф 5, буква б), член 23, параграф 1 или член 24, параграфи 2 и 2в, по отношение на всички граждани или на някои категории граждани на съответната трета държава;
- б) когато, след оценка от страна на Комисията, мерките, прилагани в съответствие с решението за изпълнение, посочено в буква а) от настоящия параграф, се сметнат за неефективни, решение за изпълнение за поетапно прилагане, на една от визовите такси, предвидени в член 16, параграф 2а, за всички граждани на съответната трета държава или за някои категории от тях.

6. Комисията постоянно оценява и докладва, въз основа на посочените в параграф 2 показатели, дали може да бъде установено съществено и устойчиво подобрене в сътрудничеството на съответната трета държава във връзка с обратното приемане на незаконни мигранти, и като отчита цялостните отношения на Съюза с тази трета държава, може да представи на Съвета предложение за отмяна или изменение на посоченото в параграф 5 решение за изпълнение.

7. Най-късно шест месеца след влизането в сила на посочените в параграф 5 решения за изпълнение Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета за напредъка, постигнат в сътрудничеството на третата държава във връзка с обратното приемане.

8. Когато, въз основа на анализа, посочен в параграф 2, и като се вземат предвид цялостните отношения на Съюза със съответната трета държава, по-специално по отношение на сътрудничеството в областта на обратното приемане, Комисията счита, че тази трета държава сътрудничи в достатъчна степен, тя може да представи

▼M5

на Съвета предложение за приемане на решение за изпълнение по отношение на кандидати или категории кандидати, които са граждани на тази трета държава и които кандидатстват за виза на територията на тази трета държава, в което да се предвижда следното:

- а) намаляване на 60 EUR на визовата такса, посочена в член 16, параграф 1;
- б) съкращаване на 10 дни на срока, в който да бъдат взети решенията по заявленията, посочени в член 23, параграф 1;
- в) увеличаване на срока на валидност на визите за многократно влизане по член 24, параграф 2.

Това решение за изпълнение се прилага най-много за срок от една година. То може да бъде подновено.

▼B*Член 26***Издаване на виза за летищен транзит**

1. Визата за летищен транзит е валидна за преминаване през международните транзитни зони на летищата, намиращи се на територията на държавите-членки.

2. Без да се засягат разпоредбите на член 12, буква а), срокът на валидност на визата включва и допълнителен „гратисен период“ от 15 дни.

Държавите-членки могат да решат да не предоставят такъв „гратисен период“ по причини, свързани с обществения ред или международните отношения на която и да е от държавите-членки.

3. Без да се засягат разпоредбите на член 12, буква а), многократни визи за летищен транзит могат да се издават със срок на валидност не по-дълъг от шест месеца.

4. За вземането на решение за издаване на многократни визи за летищен транзит от особено значение са следните критерии:

- а) необходимостта кандидатът да извършва често и/или редовно транзитни преминавания; и
- б) добросъвестността и надеждността на кандидата, по-специално правомерното използване на предишни единни визи или визи с ограничена териториална валидност или визи за летищен транзит, неговото икономическо положение в държавата на произход и действителното му намерение да предприеме следващото си пътуване.

5. Когато от кандидата се изисква да притежава виза за летищен транзит в съответствие с разпоредбите на член 3, параграф 2, визата за летищен транзит е валидна единствено за транзитно преминаване през международните транзитни зони на летищата, намиращи се на територията на съответната(ите) държава(и)-членка(и).

6. Данните, определени в член 10, параграф 1 от Регламента за ВИС, се въвеждат във ВИС, след като бъде взето решение за издаване на такава виза.

*Член 27***Попълване на визовия стикер****▼M5**

1. Комисията приема чрез актове за изпълнение правила за попълването на визовия стикер. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

▼ M5

2. Държавите членки могат да добавят национални вписвания в раздел „забележки“ на визовия стикер. Тези вписвания не дублират задължителните вписвания, установени съгласно процедурата, посочена в параграф 1.

▼ B

3. Всички данни на визовия стикер се разпечатват, като на отпечатания визов стикер не се правят промени на ръка.

▼ M5

4. Визов стикер за еднократна виза може да бъде попълнен на ръка само при форсмажорни обстоятелства от техническо естество. В попълнен на ръка визов стикер не се правят промени.

▼ B

5. Когато визов стикер е попълнен на ръка в съответствие с параграф 4 от настоящия член, тази информация се въвежда във ВИС в съответствие с член 10, параграф 1, буква к) от Регламента за ВИС.

*Член 28***Анулиране на попълнен визов стикер**

1. Когато се открие грешка на визов стикер, който още не е положен в документа за задгранично пътуване, визовият стикер се анулира.

2. Когато се открие грешка, след като визовият стикер е бил положен в документа за задгранично пътуване, визовият стикер се анулира чрез поставяне на кръст с неизтриваемо мастило върху него и се полага нов визов стикер на друга страница.

3. Когато се открие грешка след въвеждането на съответните данни във ВИС съгласно член 10, параграф 1 от Регламента за ВИС, грешката се поправя в съответствие с член 24, параграф 1 от същия регламент.

*Член 29***Полагане на визовите стикери****▼ M5**

1. Визовият стикер се полага в документа за задгранично пътуване.

1а. Комисията приема чрез актове за изпълнение подробни правила относно полагането на визовия стикер. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

▼ B

2. Когато държавата-членка, издаваща визата, не признава документа за задгранично пътуване на кандидата, се използва единна бланка за поставяне на визата.

3. Когато визовият стикер е положен на единна бланка за поставяне на визата, тази информация се въвежда във ВИС в съответствие с член 10, параграф 1, буква й) от Регламента за ВИС.

4. Индивидуални визи, издавани на лица, които са вписани в документа за задгранично пътуване на кандидата, се полагат в този документ за задгранично пътуване.

5. Когато документът за задгранично пътуване, в който са включени такива лица, не се признава от издаващата държава-членка, стикерът за индивидуална виза се полага върху единна бланка за поставяне на виза.

▼ B

Член 30

Права, произтичащи от издадена виза

Притежаването на единна виза или на виза с ограничена териториална валидност не поражда автоматично право на влизане.

Член 31

Информирание на централните органи на други държави-членки▼ M5

1. Държава членка може да изиска централните ѝ органи да бъдат информирани за визи, издадени от други държави членки на граждани на конкретни трети държави или на конкретни категории такива граждани, с изключение на визите за летищен транзит.

2. Държавите членки нотифицират на Комисията въвеждането или оттеглянето на изискване за такава информация не по-късно от 25 календарни дни, преди началото на неговото прилагане. Тази информация се подава и в рамките на местното шенгенско сътрудничество в съответния консулски окръг.

▼ B

3. Комисията уведомява държавите-членки за направените нотификации.

▼ M5▼ B

Член 32

Отказ за издаване на виза

1. Без да се засягат разпоредбите на член 25, параграф 1, издаването на виза се отказва:

а) ако кандидатът:

- i) представя документ за задгранично пътуване, който е неистински, подправен или преправен;
- ii) не обоснове целта и условията на планирания престой;

▼ M5

iiа) не обоснове целта и условията на планирания летищен транзит;

▼ B

iii) не представи доказателство за достатъчно средства за издръжка както за срока на планирания престой, така и за завръщането си в държавата на произход или пребиваване, или за транзитното преминаване в трета държава, в която е сигурен, че ще бъде допуснат, или не може да придобие тези средства по законен начин;

▼ M3

iv) вече е пребивавал 90 дни в рамките на текущия 180-дневен период на територията на държавите-членки като титуляр на единна виза или на виза с ограничена териториална валидност;

▼ B

v) е лице, за което е подаден сигнал в ШИС с цел отказ за влизане;

vi) се счита за заплаха за обществения ред, вътрешната сигурност или общественото здраве, определени в член 2, параграф 19 от Кодекса на шенгенските граници, или за международните отношения на държава-членка, по-специално когато има подаден сигнал в националните бази данни на държавите-членки с цел отказ за влизане на посочените по-горе основания; или

▼B

vii) не представя доказателство за притежаване на подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина, когато е приложимо;

или

б) ако са налице основателни съмнения относно автентичността на приложените документи, представени от кандидата, истинността на тяхното съдържание, надеждността на направените изявления или намерението му да напусне територията на държавите-членки преди изтичането на визата, за която кандидатства.

▼M5

2. Кандидатът се уведомява за решението за отказ и основанията за това, чрез стандартния формуляр, съдържащ се в приложение VI, на езика на държавата-членка, взела окончателното решение по заявлението, и на друг официален език на институциите на Съюза.

▼B

3. Кандидати, на които е отказана виза, имат право на обжалване. Жалбите се завеждат срещу държавата-членка, взела окончателното решение по заявлението, в съответствие с националното законодателство на тази държава-членка. Държавите-членки предоставят на кандидатите информация за процедурата, която да следват в случай на обжалване, както е посочено в приложение VI.

▼M5**▼B**

5. Информацията за отказаната виза се въвежда във ВИС в съответствие с член 12 от Регламента за ВИС.

*ГЛАВА V**Промени в издадена виза**Член 33***Удължаване**

1. Сроктът на валидност и/или продължителността на престоя на издадена виза се удължава, ако компетентният орган на държавата-членка счита, че титулярят на визата е представил доказателство за форсмажорни обстоятелства или за причини от хуманитарен характер, които го възпрепятстват да напусне територията на държавите-членки преди изтичането на срока на валидност или на разрешената с визата продължителност на престоя. Удължаването се извършва безплатно.

2. Сроктът на валидност и/или продължителността на престоя по силата на издадена виза може да бъде удължен, ако титулярят на визата представи доказателство за сериозни лични причини, които оправдават удължаването на срока на валидност или на продължителността на престоя. За удължаване на срока на валидност на виза се заплаща такса в размер на 30 EUR.

3. При отсъствие на друго решение на органа, удължаващ срока на валидност на визата, териториалната валидност на удължената виза остава същата като на първоначалната виза.

4. Компетентни да удължат срока на валидност на визата са органите на държавата-членка, на чиято територия гражданинът на трета държава се намира към момента на подаване на заявлението за удължаване.

5. Държавите-членки уведомяват Комисията относно органите, компетентни за удължаване на срока на валидност на визите.

6. Удължаването на срока на валидност на визите се прави чрез полагане на визов стикер.

▼B

7. Информацията за визи с удължен срок на валидност се въвежда във ВИС съгласно член 14 от Регламента за ВИС.

*Член 34***Анулиране и отмяна на визата**

1. Виза се анулира, когато стане очевидно, че към момента на нейното издаване условията за това не са били спазени, по-специално при наличие на сериозни основания да се счита, че визата е получена чрез измама. По правило визата се анулира от компетентните органи на държавата-членка, която я е издала. Визата може да бъде анулирана и от компетентните органи на друга държава-членка, като в такъв случай органите на държавата-членка, издали визата, се уведомяват за това анулиране.

2. Виза се отменя, когато стане очевидно, че условията за нейното издаване вече не са спазени. Поначало виза се отменя от компетентните органи на държавата-членка, която я е издала. Виза може да бъде отменена от компетентните органи на друга държава-членка, като в такъв случай органите на държавата-членка, издали визата, се уведомяват за тази отмяна.

3. Виза може да бъде отменена по искане на нейния титуляр. Компетентните органи на държавата-членка, издали визата, се уведомяват за тази отмяна.

4. Непредставянето от страна на титуляря на визата на границата на един или повече от придружаващите документи, посочени в член 14, параграф 3, не води автоматично до решение за анулиране или отмяна на визата.

5. Когато се анулира или отмени визата, върху нея се поставя печат „АНУЛИРАНА“ или „ОТМЕНЕНА“, като освен това оптически променливият знак на визовия стикер, знакът за сигурност „ефект на латентно изображение“, както и терминът „виза“ се правят невалидни чрез зачеркване.

6. Кандидатът се уведомява за решението за анулиране или отмяна на визата и за причините, на които се основава то, посредством стандартния формуляр, съдържащ се в приложение VI.

7. Титулярят на виза, която е била анулирана или отменена по негово искане, има право на обжалване, освен ако визата е била отменена в съответствие с параграф 3. Жалбите се завеждат срещу държавата-членка, взела решението за анулиране или отмяна, в съответствие с националното законодателство на съответната държава-членка. Държавите-членки предоставят на кандидатите информация относно процедурата, която да следват в случай на обжалване, както е посочено в приложение VI.

8. Информацията за анулирани или отменени визи се въвежда във ВИС в съответствие с член 13 от Регламента за ВИС.

*ГЛАВА VI***Визи, издадени на външните граници***Член 35***Визи, за които са подадени заявления на външните граници**

1. В изключителни случаи визи могат да бъдат издавани на гранични контролно-пропускателни пунктове, ако са изпълнени следните условия:

- а) кандидатът отговаря на условията, определени в член 5, параграф 1, букви а), в), г) и д) от Кодекса на шенгенските граници;

▼B

б) кандидатът не е имал възможност да кандидатства за виза предварително и, ако е необходимо, представя документи, доказващи непредвидими и неотложни причини за влизане; и

в) завръщането на кандидата в държавата му на произход или пребиваване или транзитното преминаване през държави, различни от държавите-членки, които прилагат достиженията на правото от Шенген в пълен обем, се счита за сигурно.

2. Когато заявлението за издаване на виза се подава на външната граница, изискването кандидатът да има медицинска застраховка за пътуване в чужбина може да се отмени, когато тази медицинска застраховка за пътуване в чужбина не може да се направи на този граничен контролно-пропускателен пункт или по причини от хуманитарен характер.

3. Виза, издадена на външна граница, е единна виза, даваща на титуляря си право на престой с максимална продължителност 15 дни в зависимост от целта и условията на планирания престой. При транзитно преминаване продължителността на разрешения престой отговаря на времето, необходимо за целите на транзитното преминаване.

4. Когато условията, определени в член 5, параграф 1, букви а), в), г) и д) от Кодекса на шенгенските граници, не са изпълнени, органите, отговарящи за издаване на виза на границата, могат да издадат виза с ограничена териториална валидност в съответствие с член 25, параграф 1, буква а) от настоящия регламент само за територията на държавата-членка, издаваща визата.

5. По правило на външната граница не се издава виза на гражданин на трета държава, попадащ в категорията на лица, за които е необходима предварителна консултация в съответствие с член 22.

Все пак, в изключителни случаи в съответствие с член 25, параграф 1, буква а), на такива лица на външната граница може да бъде издадена виза с ограничена териториална валидност за територията на държавата-членка, издаваща визата.

6. В допълнение към основанията за отказ на виза, предвидени в член 32, параграф 1, издаването на виза се отказва на граничен контролно-пропускателен пункт, когато не са спазени условията по параграф 1, буква б) от настоящия член.

7. Прилагат се разпоредбите относно основаниято и уведомлението за отказите и правото на обжалване, уредени в член 32, параграф 3 и приложение VI.

Член 36

Визи, издавани на външната граница на морски лица за транзитно преминаване

1. На морско лице, за което има изискването да притежава виза при преминаването на външните граници на държавите-членки, може да бъде издадена на границата виза с цел транзитно преминаване, ако лицето:

а) изпълнява условията, предвидени в член 35, параграф 1; и

б) преминава въпросната граница с цел качване, повторно качване или дебаркиране от кораб, на който то ще работи или работи като морско лице.

▼M5

▼ M5

2а. Комисията приема чрез актове за изпълнение оперативни инструкции за издаването на визи за морски лица на границата. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

▼ B

3. Настоящият член не засяга прилагането на член 35, параграфи 3, 4 и 5.

ДЯЛ IV

АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ*Член 37***Организация на визовите отдели**

1. Държавите-членки отговарят за организацията на визовите отдели в техните консулства.

За да се предотврати спад в нивото на бдителност и да се защитят служителите от възможността да бъдат изложени на натиск на местно ниво, се създават ротационни схеми за служителите, които пряко се занимават с кандидатите, когато това е уместно. Особено внимание се обръща на ясните работни структури и точното разпределение/разделение на отговорности във връзка с вземането на крайните решения по заявленията. Достъпът до ВИС, ШИС и друга поверителна информация е ограничен и включва само ограничен брой надлежно упълномощени служители. Трябва да се вземат подходящи мерки за предотвратяване на неразрешен достъп до такива бази данни.

▼ M5

2. Съхранението и ползването на визови стикери е обект на подходящи мерки за сигурност, за да се избегне измама или загуба. Всяко консулство води отчет на наличните визови стикери и регистрира начина, по който е използван всеки визов стикер. Всяка значителна загуба на непопълнени визови стикери се докладва на Комисията.

3. Консулствата или централните органи пазят архиви на заявленията на хартия или в електронен формат. Всяко индивидуално досие съдържа нужната информация, позволяваща, при необходимост, да се възстановят обстоятелствата, въз основа на които е взето решението по заявлението.

Индивидуалните досиета за заявленията се пазят поне една година, считано от датата, на която е взето решението по заявлението, посочено в член 23, параграф 1, или в случай на обжалване, до края на процедурата по обжалване, в зависимост от това кой период е по-дълъг. Ако е приложимо, индивидуалните файлове с електронни заявления се съхраняват за срока на валидност на издадената виза.

▼ B*Член 38***▼ M5****Ресурси за разглеждането на заявленията и наблюдение на визовите процедури**

1. Държавите членки изпращат в консулствата достатъчен брой подходящи служители, които да изпълняват задълженията, свързани с разглеждането на заявленията, така че да се гарантира разумно и хармонизирано качество на услугите за обществеността.

▼ M5

1а. Държавите членки гарантират, че по време на цялата визова процедура в консулствата, включително подаването и обработването на заявленията, отпечатването на визовите стикери и практическото сътрудничество с външните изпълнители, се извършва наблюдение от командировани служители, за да се осигури непрекъснатостта на всички етапи от процедурата.

▼ B

2. Помещенията отговарят на съответните функционални изисквания за адекватност и позволяват прилагането на подходящи мерки за сигурност.

▼ M5

3. Централните органи на държавите членки осигуряват подходящо обучение на външните служители и на местно наетите лица и отговарят за предоставянето на тези служители на пълна, точна и актуална информация относно съответното съюзно и национално право.

3а. Когато заявленията се разглеждат и решенията по тях да се вземат от централните органи, както е посочено в член 4, параграф 1а, държавите членки провеждат специфично обучение, за да се гарантира, че служителите на тези централни органи разполагат с достатъчно, актуализирани и специфични за всяка държава познания за местните социално-икономически условия и пълна, точна и актуална информация за съответното право на Съюза и националното право.

3б. Освен това държавите членки гарантират, че консулствата разполагат с достатъчно и подходящо обучен персонал за подпомагане на централните органи при разглеждането и вземането на решения по заявленията, по-специално чрез участие в заседанията в рамките на местното шенгенско сътрудничество, обмена на информация с други консулства и с местни органи, събирането на важна информация на местно равнище за миграционния риск и измамните практики и провеждането на интервюта и допълнителни прегледи.

▼ B

4. Централните органи на държавите-членки осигуряват често и адекватно наблюдение на разглеждането на заявления и вземат коригиращи мерки при установяване на отклонения от разпоредбите на настоящия регламент.

▼ M5

5. Държавите членки гарантират наличието на процедура, която позволява на заявителите да подават жалби по отношение на:

- а) поведението на служителите в консулствата и когато е приложимо — на външните изпълнители; или
- б) процеса на кандидатстване.

Консулствата или централните органи поддържат регистър на жалбите и предприетите последващи действия.

Държавите членки правят информацията за процедурата, посочена в настоящия параграф, публично достояние.

▼B*Член 39***Поведение на служителите**

1. Консулствата на държавите-членки гарантират, че кандидатите се посрещат учтиво.

▼M5

2. Служителите на консулствата и централните органи изпълняват задължения си при напълно зачитане на човешкото достойнство. Всички взети мерки са пропорционални на преследваните с тях цели.

3. При изпълнението на своите задължения служителите на консулствата и централните органи не дискриминират лица на основание пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация.

*Член 40***Консулска организация и сътрудничество**

1. Всяка държава членка отговаря за организацията на процедурите, свързани със заявленията.

2. Държавите членки:

а) оборудват консулствата и органите, отговарящи за издаването на визи на границата, с необходимите материали за събиране на биометрични данни, както и офисите на почетните си консули, когато имат такива консули, за събиране на биометрични данни при спазване на член 42;

б) си сътрудничат с една или повече държави членки съгласно договорености за представителство или друга форма на консулско сътрудничество.

3. Държава членка може също така да си сътрудничи с външен изпълнител в съответствие с член 43.

4. Държавите членки информират Комисията за консулската организация и консулското сътрудничество във всеки консулски окръг.

5. В случай на прекратяване на сътрудничеството с други държави членки държавите членки се стремят да осигурят непрекъснатостта на предоставянето на пълния набор от услуги.

▼B*Член 42***Изпълнение на някои функции от почетни консули**

1. Почетните консули също могат да бъдат упълномощени да изпълняват някои или всички задачи, посочени в член 43, параграф 6. Предприемат се подходящи мерки за гарантиране на сигурността и защитата на данните.

2. Ако почетният консул не е държавен служител на държава-членка, при изпълнението на тези задачи се спазват предвидените в приложение X изисквания, с изключение на разпоредбите в точка Г, буква в) от същото приложение.

3. Ако почетният консул е държавен служител на държава-членка, съответната държава-членка гарантира, че се прилагат изисквания, сравними с изискванията, които биха се прилагали, ако задачите се изпълняваха от нейното консулство.

▼B*Член 43***Сътрудничество с външни изпълнители**

1. Държавите-членки се стремят да си сътрудничат с един и същ външен изпълнител съвместно с една или повече държави-членки, без да се засягат правилата относно възлагането на обществени поръчки и конкуренцията.

2. Сътрудничеството с външен изпълнител се основава на правен акт, който отговаря на изискванията, предвидени в приложение X.

▼M5**▼B**

4. Разглеждането на заявленията, интервютата, ако се налагат, решението по заявленията и отпечатването и полагането на визовите стикери се извършват единствено от консулството.

▼M5

5. Външните доставчици на услуги нямат достъп до ВИС при никакви обстоятелства. Достъпът до ВИС е запазен изключително за надлежно упълномощените служители на консулствата или на централните органи.

▼B

6. На външен изпълнител може да бъде възложено да извършва една или повече от следните задачи:

▼M5

а) предоставяне на обща информация относно изискванията за издаване на виза в съответствие с член 47, параграф 1, букви а)—в) и заявленията по образец;

▼B

б) информиране на кандидатите относно необходимите придружаващи документи въз основа на списък;

▼M5

в) събиране на данни и заявления (включително събиране на биометрични данни) и предаване на заявленията на консулството или централните органи;

▼B

г) събиране на визовата такса;

▼M5

д) уреждане на срещи за кандидата, когато това е приложимо, в консулството или в помещения на външния изпълнител;

е) вземане на документите за задгранично пътуване, включително уведомлението за отказ, според случая, от консулството или централните органи и връщане на тези документи на кандидата.

7. При избора на външен изпълнител съответната държава членка преценява надеждността и платежоспособността на организацията или дружеството и гарантира, че няма конфликт на интереси. Оценката включва по целесъобразност разглеждане на необходимите лицензи, търговската регистрация, дружествените устави и банковите договори.

▼B

8. Съответната(ите) държава(и)-членка(и) гарантира(т), че избраният външен изпълнител спазва реда и условията, определени в правния акт, посочен в параграф 2.

▼M5

9. Държавите членки носят отговорност за спазването на правилата за защита на личните данни и гарантират, че външният изпълнител подлежи на мониторинг от надзорните органи за защита на данните съгласно член 51, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾.

▼B

10. Съответната(ите) държава(и)-членка(и) осигурява(т) обучение на външния изпълнител, което съответства на познанията, необходими за предоставяне на подходящи услуги и достатъчно информация на кандидатите.

11. Съответната(ите) държава(и)-членка(и) осъществява(т) непосредствено наблюдение върху изпълнението на правния акт, посочен в параграф 2, включително относно:

▼M5

- а) общата информация относно критериите, условията и процедурите за кандидатстване за виза, определени в член 47, параграф 1, букви а)—в), и съдържанието на заявленията по образец, предоставяна на кандидатите от външния изпълнител;
- б) всички технически и организационни мерки за сигурност, необходими за защита на личните данни срещу неволно или незаконно унищожаване или неволно изгубване, изменение, неправомерно разкриване или достъп, по-специално когато сътрудничеството включва предаването на досиета и данни на консулството или централните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и), както и срещу всички други незаконни форми на обработване на лични данни;

▼B

- в) събирането и предаването на биометрични данни;
- г) взетите мерки за осигуряване на спазване на разпоредбите за защита на данните.

▼M5

За тази цел консулството(ата) или централните органи на съответната(ите) държава(и) членка(и) извършва(т) редовно и поне на всеки девет месеца проверки на място в помещенията на външния изпълнител. Държавите членки могат да се договорят да си поделят тежестта, свързана с този редовен мониторинг.

11а. До 1 февруари всяка година държавите членки докладват на Комисията за сътрудничеството си с външните изпълнители по света и тяхното наблюдение (както е посочено в приложение X, буква В).

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

▼B

12. В случай на прекратяване на сътрудничеството с външен изпълнител държавите-членки гарантират приемственост при оставяне на пълния набор от услуги.

13. Държавите-членки предоставят на Комисията копие от правния акт, посочен в параграф 2.

▼M5*Член 44***Криптиране и сигурно прехвърляне на данни**

1. При сътрудничество между държавите членки, сътрудничество с външен изпълнител и използване на почетни консули съответната(ите) държава(и) членка(и) гарантира(т), че данните са изцяло криптирани, независимо дали се предават по електрон път или физически върху електронен носител.

2. В трети държави, които забраняват криптираните данни да бъдат предавани по електронен път, съответната(ите) държава(и) членка(и) не допуска(т) данните да се предават по електронен път.

В такъв случай съответната(ите) държава(и) членка(и) гарантира(т), че електронните данни се предават физически в изцяло криптирана форма върху електронен носител от консулски служител на държава членка или, когато такова предаване би наложило неприемането на непропорционални или неразумни мерки, по друг сигурен и безопасен начин, например чрез използване на установени оператори с опит в транспортирането на документи и данни от чувствителен характер във въпросната трета държава.

3. При всички случаи нивото на сигурност при предаването се адаптира в зависимост от чувствителния характер на данните.

▼B*Член 45***Сътрудничество на държавите-членки с търговски посредници**

1. Държавите-членки могат да сътрудничат с търговски посредници с оглед подаването на заявленията, с изключение на събирането на биометрични данни.

2. Такова сътрудничество се базира на акредитация, дадена от съответните органи на държавите-членки. Акредитацията се дава по-специално въз основа на проверка на следните елементи:

- а) текущо състояние на търговския посредник: текущия лиценз, търговския регистър, договорите с банки;
- б) съществуващи договори с търговски партньори установени в държавите-членки, които предлагат настаняване и други пакети от туристически услуги;
- в) договори с транспортни дружества, които трябва да включват пътуване за отиване, както и гарантирано и фиксирано пътуване за връщане.

▼M5

3. Акредитираните търговски посредници подлежат на редовно наблюдение чрез проверки на място, което включва лични или телефонни интервюта с кандидати, проверка на пътуванията и настаняването, и при необходимост, проверка на документите, отнасящи се до групово връщане.

▼B

4. В рамките на местното шенгенско сътрудничество се обменя информация за резултатите от дейността на съответните акредитирани търговски посредници относно открити нередности и откази по заявления за издаване на виза, подадени от търговски посредници, и относно открити форми на измама в документи за задгранично пътуване и неизпълнение на планирани пътувания.

5. В рамките на местното шенгенско сътрудничество се обменят списъци на търговски посредници, на които е дадена акредитация от всяко консулство, и за тези, на които акредитацията е била оттеглена, заедно с причините за оттеглянето.

▼M5

Всяко консулство и централните органи се уверяват, че обществеността е информирана по целесъобразност за списъка на акредитираните търговски посредници, с които си сътрудничат.

▼B*Член 46***Производство на статистика**

Държавите-членки произвеждат годишни статистики относно визите в съответствие с таблицата в приложение XII. Статистиките се предават до 1 март за предходната календарна година.

*Член 47***Информация за обществеността**

1. Централните органи и консулствата на държавите-членки предоставят на обществеността цялостната информация относно заявлението за издаване на виза, по-специално относно:

а) критерии, условия и процедури за кандидатстване за виза;

▼M5

аа) критериите, за да бъде счетено дадено заявление за допустимо, както е предвидено в член 19, параграф 1;

аб) факта, че биометрични данни по принцип трябва да се събират на всеки 59 месеца, считано от датата на първоначалното събиране;

▼B

б) начините за уговаряне на среща, ако е приложимо;

▼M5

в) мястото, където може да бъде подадено заявлението (компетентното консулство или външен изпълнител);

▼B

г) акредитирани търговски посредници;

д) факта, че предвиденото в член 20 подпечатване няма правни последици;

е) сроковете за разглеждане на заявленията, предвидени в член 23, параграфи 1, 2 и 3;

ж) третите държави, за чиито граждани или конкретните категории граждани се прави предварителна консултация или се дължи информация;

▼B

- з) факта, че кандидатът трябва да бъде уведомен за решенията за отказ, че в тези решения трябва да се посочват мотивите, на които се основават, и че кандидатите, по чиито заявления има решения за отказ, имат право на обжалване, заедно с информацията относно процедурата, която да се следва в случай на обжалване, включително компетентния орган, както и крайния срок за подаване на жалба;
- и) факта, че самото притежаване на виза не предоставя автоматично право на влизане и че на външната граница от титулярите на виза се изисква доказателство, че изпълняват условията за влизане, както е предвидено в член 5 от Кодекса за шенгенските граници;

▼M5

- й) информация за процедурата за подаване на жалби, предвидена в член 38, параграф 5.

▼B

2. Представляващата и представляваната държава-членка информират обществеността относно договореностите за представителство, посочени в член 8, преди влизането в сила на тези договорености.

ДЯЛ V

МЕСТНО ШЕНГЕНСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО*Член 48***Местно шенгенско сътрудничество между консулствата на държавите-членки****▼M5**

1. Консулствата и делегациите на Съюза си сътрудничат в рамките на всеки консулски окръг, за да гарантират хармонизираното прилагане на общата визова политика, като се отчитат местните обстоятелства.

За тази цел, в съответствие с член 5, параграф 3 от Решение 2010/427/ЕС на Съвета⁽¹⁾, Комисията дава на делегациите на Съюза указания за изпълнението на съответните координационни задачи, предвидени в настоящия член.

Когато заявленията, подадени в съответната юрисдикция, се разглеждат и решенията по тях се вземат от централните органи, както е посочено в член 4, параграф 1а, държавите членки гарантират активното участие на тези централни органи в местното шенгенско сътрудничество. Служителите, участващи в местното шенгенско сътрудничество, са надлежно обучени и участват в разглеждането на заявленията в съответната юрисдикция.

1а. Държавите членки и Комисията си сътрудничат по-специално за:

- а) изготвянето на хармонизиран списък на придружаващи документи, които се подават от кандидатите за виза, като се взема предвид член 14;

⁽¹⁾ Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

▼ **M5**

- б) подготовката за прилагане на място на член 24, параграф 2 относно издаването на многократни визи;
- в) осигуряването на единен превод на заявлението по образец, когато това е необходимо;
- г) изготвянето на списък на документите за задгранично пътуване, издавани от държавата домакин, и редовното му актуализиране;
- д) изготвянето на обща информационна брошура, съдържаща информацията, посочена в член 47, параграф 1;
- е) проследяването, когато е необходимо, на прилагането на член 25а, параграфи 5 и 6.

3. В рамките на местното шенгенско сътрудничество държавите членки обменят следната информация:

- а) тримесечна статистика за единните визи, визите с ограничена териториална валидност и визите за летищен транзит, за които са били подадени заявления, които са били издадени и които са били отказани;
- б) информация във връзка с оценката на рисковете, свързани с миграцията и сигурността, по-специално относно:
 - i) социално-икономическата структура на държавата домакин;
 - ii) източници на информация на местно ниво, включително за социално осигуряване, здравно осигуряване, данъчни регистри и входно-изходни регистрации;
 - iii) използване на подправени или преправени документи;
 - iv) канали за нелегална имиграция;
 - v) тенденции при измамите;
 - vi) тенденции при отказите;
- в) информация относно сътрудничеството с външни изпълнители и транспортни дружества;
- г) информация относно застрахователните предприятия, които осигуряват подходяща медицинска застраховка за пътуване в чужбина, включително проверка на вида покритие и възможна надвишена стойност на застраховката.

▼ **B**

4. По отношение на местното шенгенско сътрудничество редовно се провеждат съвещания между държавите-членки и Комисията, за да се обсъдят по-специално оперативни въпроси, свързани с прилагането на общата визова политика. Тези съвещания се свикват в рамките на консулския окръг от Комисията, освен ако не е договорено друго по искане на Комисията.

Могат да се организират съвещания по определена тема и да се създадат подгрупи за проучване на специфични въпроси в рамките на местното шенгенско сътрудничество.

5. На местно равнище постоянно се изготвят и се разпространяват обобщаващи доклади за съвещанията в рамките на местното сътрудничество в рамките на Шенген. Комисията може да делегира изготвянето на докладите на определена държава-членка. Консулствата на всяка държава-членка изпращат докладите до централните й органи.

▼ **M5**

▼ B

6. Представителите на консулствата на държавите-членки, които по отношение на визите не прилагат достиженията на правото на Общността, или на трети държави могат *ad hoc* да бъдат поканени да участват в съвещанията за обмен на информация по въпроси, свързани с издаването на виза.

▼ M5

7. До 31 декември всяка година в рамките на всеки консулски окръг се изготвя годишен доклад. Въз основа на тези доклади Комисията изготвя годишен доклад за състоянието на местното шенгенско сътрудничество, който се предава на Европейския парламент и на Съвета.

▼ B

ДЯЛ VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 49

Договорености по отношение на олимпийските и параолимпийските игри

Държавите-членки, домакини на олимпийските игри или на параолимпийските игри, прилагат специфичните процедури и условия, които улесняват издаването на визи, дадени в приложение XI.

▼ M5

Член 51

Инструкции за практическото прилагане на настоящия регламент

Комисията приема чрез актове за изпълнение оперативни инструкции за практическото прилагане на разпоредбите на настоящия регламент. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 52, параграф 2.

Член 51a

Упражняване на делегирането

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегираните актове, посочени в член 16, параграф 9, се предоставя на Комисията за срок от пет години, считано от 1 август 2019 г. Комисията изготвя доклад за делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на петгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с еднаква продължителност, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу това продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок.

▼ **M5**

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 16, параграф 9, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междунституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество ⁽¹⁾.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 16, параграф 9, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

*Член 52***Процедура на комитет**

1. Комисията се подпомага от комитет („Визовия комитет“). Този комитет е комитет по смисъла на Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾.

2. При позоваване на настоящия параграф се прилага член 5 от Регламент (ЕС) № 182/2011.

Ако комитетът не даде становище, Комисията не приема проекта на акт за изпълнение и се прилага член 5, параграф 4, трета алинея от Регламент (ЕС) № 182/2011.

▼ **B***Член 53***Нотификация**

1. Държавите-членки нотифицират на Комисията:

а) договореностите за представителство, посочени в член 8;

⁽¹⁾ ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите-членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

▼B

- б) трети държави, от чиито граждани отделни държави-членки изискват да притежават виза за летищен транзит при преминаване през международните транзитни зони на летищата, намиращи се на тяхна територия, както е посочено в член 3;
- в) националните формуляри за доказване на финансово подпомагане и/или настаняване при частно лице, посочени в член 14, параграф 4, ако е приложимо;
- г) списъка на трети държави, за които се изисква предварителна консултация съгласно член 22, параграф 1;
- д) списъка на трети държави, за които се изисква информацията, посочена в член 31, параграф 1;
- е) допълнителните национални вписвания в раздела „забележки“ на визовия стикер, така както е посочено в член 27, параграф 2;
- ж) органите, които са компетентни за удължаване на срока на валидност на визите, както е посочено в член 33, параграф 5;
- з) избраните форми на сътрудничество, посочени в член 40;
- и) статистика, произведена в съответствие с член 46 и приложение XII.

2. Комисията предоставя нотифицираната информация съгласно параграф 1 на разположение на държавите-членки и обществеността посредством постоянна актуализирана електронна публикация.

*Член 54***Изменения на Регламент (ЕО) № 767/2008**

Регламент (ЕО) № 767/2008 се изменя, както следва:

1. В член 4 параграф 1 се изменя, както следва:

а) буква а) се заменя със следното:

„а) „единна виза“ по смисъла на член 2, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 810/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 13 юли 2009 г. за създаване на Визов кодекс на Общността („Визов кодекс“) (*);

(*) ОВ L 243, 15.9.2009 г., стр. 1.“;

б) буква б) се заличава;

в) буква в) се заменя със следното:

„в) „виза за летищен транзит“ по смисъла на член 2, параграф 5 от Регламент (ЕО) № 810/2009;“

г) буква г) се заменя със следното:

„г) „виза с ограничена териториална валидност“ по смисъла на член 2, параграф 4 от Регламент (ЕО) № 810/2009;“

д) буква д) се заличава.

▼B

2. В член 8, параграф 1 думите „При получаване на заявление за издаване на виза“ се заменят със следното:

„Когато заявлението за издаване на виза е допустимо съгласно член 19 от Регламент (ЕО) № 810/2009“.

3. Член 9 се изменя, както следва:

- а) заглавието се заменя със следното:

„Данни, които да бъдат въведени след подаване на заявлението за издаване на виза“;

▼C1

- б) точка 4 се изменя, както следва:

▼B

- i) буква а) се заменя със следното:

„а) фамилно име, фамилно име по рождение (пред-ишно/и фамилно/и име/на), собствено/и име/на; дата на раждане, място на раждане, държава на раждане, пол;“

- ii) буква д) се заличава;

- iii) буква ж) се заменя със следното:

„ж) държава(и)-членка(и) — местоназначение и продължителност на планирания престой или транзитно преминаване;“

- iv) буква з) се заменя със следното:

„з) основна(и) цел(и) на пътуването;“

- v) буква и) се заменя със следното:

„и) планирана дата на пристигане в Шенгенското пространство и планирана дата на отпътуване от Шенгенското пространство;“

- vi) буква й) се заменя със следното:

„й) държава-членка на първо влизане;“

- vii) буква к) се заменя със следното:

„к) домашен адрес на кандидата за издаване на виза;“

- viii) в буква л) думата „училище“ се заменя с „образователна институция“;

- ix) в буква м) думите „бащата и майката“ се заменят с „лицето, упражняващо родителските права или което е законен настойник“.

4. В член 10, параграф 1 се добавя следната буква:

„к) ако е приложимо, информация, указваща, че визовият стикер е попълнен на ръка.“

5. В член 11 уводният параграф се заменя със следното:

„Когато компетентният да издава визи орган, който представлява друга държава-членка, преустанови разглеждането на заявление за издаване на виза, той добавя следните данни към досието за заявлението за издаване на виза:“.

6. Член 12 се изменя, както следва:

- а) в параграф 1 буква а) се заменя със следното:

„а) информация за статуса, указваща, че визата е отказана и дали органът я е отказал от името на друга държава-членка;“

▼B

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. В досието за заявлението за издаване на виза се посочва(т) също така основание(ята) за отказ на виза, което(ито) включва(т) едно или повече от следните:

а) кандидатът за издаване на виза:

- i) представя документ за задгранично пътуване, който е неистински, подправен или преправен;
 - ii) не представя обосновка за целта и условията на планирания престой;
 - iii) не представя доказателство за достатъчно средства за издръжка както за срока на планирания престой, така и за завръщането си в държавата на произход или пребиваване, или за транзитното преминаване в трета държава, в която е сигурен, че ще получи достъп, или не може да придобие тези средства по законен начин;
 - iv) вече е пребивавал три месеца в рамките на текущия шестмесечен период на територията на държавите-членки въз основа на единна виза или на виза с ограничена териториална валидност;
 - v) е лице, за което е подаден сигнал в ШИС с цел отказ за влизане;
 - vi) се счита за заплаха за обществения ред, вътрешната сигурност или общественото здраве по смисъла на член 2, параграф 19 от Кодекса на шенгенските граници, или за международните отношения на държава-членка, по-специално когато има подаден сигнал в националните бази данни на държавите-членки с цел за отказ за влизане на същите основания;
 - vii) не представя доказателство за притежаване на подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина, когато е приложимо;
- б) предоставената информация относно обосновката на целта и условията на планирания престой не е надеждна;
- в) не е могло да бъде потвърдено намерението на кандидата да напусне територията на държавите-членки преди изтичането на визата;
- г) не са представени достатъчно доказателства, че кандидатът не е имал възможност да кандидатства за виза предварително, с което се оправдава подаването на заявление за издаване на виза на границата.“

7. Член 13 се заменя със следното:

„Член 13

Данни, които се добавят за анулирана или отменена виза:

1. Когато е взето решение за анулиране или за отмяна на виза, визовият орган, който е взел решението, добавя следните данни към досието за заявлението:

- а) информация за статуса, показваща, че визата е анулирана или отменена;

▼B

- б) органа, анулирал или отменил визата, включително неговото местонахождение;
 - в) място и дата на решението.
2. В досието за заявлението се посочва(т) също и основание-то(ята) за анулиране или отмяна на визата, което(ито) е(са):
- а) едно или повече от основанията, изброени в член 12, параграф 2;
 - б) искането на титуляря визата да бъде отменена.“
8. Член 14 се изменя, както следва:
- а) параграф 1 се изменя, както следва:
 - i) уводният параграф се заменя със следното:

„1. Когато е взето решение за удължаване на срока на валидност и/или на продължителността на престоя по силата на издадена виза, визовият орган, който е удължил срока на валидност на визата, добавя следните данни към досието за заявлението:“;
 - ii) буква г) се заменя със следното:

„г) номера на визовия стикер на удължената виза;“
 - iii) буква ж) се заменя със следното:

„ж) територията, на която титулярят на визата има право да пътува, ако териториалната валидност на удължената виза се отклонява от посочената в първоначалната виза;“
 - б) параграф 2 буква в) се заличава.
9. В член 15, параграф 1 думите „съкращаване или удължаване на визата“ се заменят с думите „или удължаване на срока на валидност на визата“.
10. Член 17 се изменя, както следва:
- а) точка 4 се заменя със следното:

„4. държава-членка на първо влизане;“
 - б) точка 6 се заменя със следното:

„6. вида на издадената виза;“
 - в) точка 11 се заменя със следното:

„11. основна(и) цел(и) на пътуването;“.
11. В член 18, параграф 4, буква в), член 19, параграф 2, буква в), член 20, параграф 2, буква г), член 22, параграф 2, буква г) се заличават думите „или съкратена“.
12. В член 23, параграф 1, буква г) се заличава думата „съкратен“.

▼M4

▼B

Член 56

Отмяна

1. Членове 9—17 от Конвенцията относно прилагането на Споразумението от Шенген от 14 юни 1985 г. се отменят.
2. Отменят се:
 - а) Решение на Шенгенския изпълнителен комитет от 28 април 1999 г. относно окончателните версии на Общия наръчник и Общите консулски инструкции (SCH/Com-ex (99) 13(Общите консулски инструкции, включително приложенията);
 - б) решенията на Шенгенския изпълнителен комитет от 14 декември 1993 г. за удължаване на срока на валидност на единна виза (SCH/Com-ex(93) 21) и относно общите принципи за отмяна, анулиране или съкращаване срока на валидност на единна виза (SCH/Com-ex(93) 24), Решение на Шенгенския изпълнителен комитет от 22 декември 1994 г. относно обмена на статистическа информация за издаването на единни визи (SCH/Com-ex (94) 25), Решение на Шенгенския изпълнителен комитет от 21 април 1998 г. относно обмена на статистики относно издадени визи (SCH/Com-ex (98) 12) и Решение на Шенгенския изпълнителен комитет от 16 декември 1998 г. относно въвеждането на хармонизиран образец, служещ за доказателство за поканя, финансово подпомагане или наставяване (SCH/Com-ex (98) 57);
 - в) Съвместно действие 96/197/ПВР от 4 март 1996 г. относно режима на транзитно преминаване през летищата ⁽¹⁾;
 - г) Регламент (ЕО) № 789/2001 на Съвета от 24 април 2001 г. за запазване на изпълнителни правомощия на Съвета във връзка с някои подробни разпоредби и практически процедури за разглеждане на молби за визи ⁽²⁾;
 - д) Регламент (ЕО) № 1091/2001 на Съвета от 28 май 2001 г. за свободното движение с виза за дългосрочно пребиваване ⁽³⁾;
 - е) Регламент (ЕО) № 415/2003 на Съвета от 27 февруари 2003 г. за издаване на визи на границата, включително и на транзитно преминаващите моряци ⁽⁴⁾;
 - ж) член 2 от Регламент (ЕО) № 390/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за изменение на Общите консулски инструкции за издаване на визи от дипломатическите мисии и консулските служби във връзка с въвеждането на биометрични данни и за включване на разпоредби относно организацията на приемането и обработването на заявления за издаване на визи ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ ОВ L 63, 13.3.1996 г., стр. 8.

⁽²⁾ ОВ L 116, 26.4.2001 г., стр. 2.

⁽³⁾ ОВ L 150, 6.6.2001 г., стр. 4.

⁽⁴⁾ ОВ L 64, 7.3.2003 г., стр. 1.

⁽⁵⁾ ОВ L 131, 28.5.2009 г., стр. 1.

▼B

3. Позовавания на отменени правни актове се тълкуват като позовавания на настоящия регламент и се четат в съответствие с таблицата на съответствието в приложение XIII.

*Член 57***Наблюдение и оценка**

1. Две години след като всички разпоредби на настоящия регламент са станали приложими, Комисията прави оценка на неговото прилагане. Тази цялостна оценка включва разглеждане на постигнатите резултати спрямо целите и на прилагането на разпоредбите на настоящия регламент, без да се засягат посочените в параграф 3 доклади.

2. Комисията предава посочената в параграф 1 оценка на Европейския парламент и на Съвета. Въз основа на оценката Комисията представя, когато е необходимо, подходящи предложения за изменение на настоящия регламент.

3. Три години след като ВИС е въведена в действие и на всеки четири години след това Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно прилагането на членове 13, 17 и 40—44 от настоящия регламент, включително относно събирането и използването на биометрични данни, оценка доколко е подходящ избраният стандарт на ИКАО, спазването на правилата за защита на данните, опита в работата с външни изпълнители, по-специално при събирането на биометрични данни, прилагането на правилото за 59 месеца по отношение снемането на пръстови отпечатъци и организацията на процедурите, свързани със заявленията. Докладът също така включва, въз основа на член 17, параграфи 12, 13 и 14 и член 50, параграф 4 от Регламента за ВИС, случаите, в които пръстови отпечатъци не са могли фактически да бъдат предоставени или тяхното предоставяне не се е изисквало поради съображения от правен характер, в съотношение с броя на случаите, в които са били събрани пръстови отпечатъци. Докладът включва информация относно случаите на отказ на виза на лице, което не е могло фактически да предостави пръстови отпечатъци. Докладът се придружава, където е необходимо, от подходящи предложения за изменение на настоящия регламент.

4. В първия от докладите, посочени в параграф 3, се разглежда и въпросът за достатъчната степен на надеждност на пръстовите отпечатъци за установяване и проверка на самоличността на деца до 12-годишна възраст, и по-специално как с възрастта се променят пръстовите отпечатъци въз основа на резултатите от проучване, проведено под ръководството на Комисията.

*Член 58***Влизане в сила**

1. Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Той се прилага от 5 април 2010 г.

3. Член 52 и член 53, параграф 1, букви а)—з) и параграф 2 се прилагат от 5 октомври 2009 г.

▼B

4. Доколкото се касае за Шенгенската консултативна мрежа (технически спецификации), член 56, параграф 2, буква г) се прилага считано от датата, посочена в член 46 от Регламента за ВИС.

5. Член 32, параграфи 2 и 3, член 34, параграфи 6 и 7 и член 35, параграф 7 се прилагат от 5 април 2011 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите-членки, в съответствие с Договора за създаване на Европейската общност.

▼M5

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Хармонизиран образец на заявление
ЗАЯВЛЕНИЕ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ШЕНГЕНСКА ВИЗА
 Безплатен образец



(1)

Членовете на семействата на граждани на ЕС, ЕИП или Швейцария не попълват полета № 21, 22, 30, 31 и 32 (отбелязани с *).

Полета 1—3 се попълват в съответствие с данните в документа за задгранично пътуване.

1. Фамилно име:			ПОПЪЛВА СЕ ОТ АДМИНИСТРАЦИЯТА Дата на подаване на заявлението: Номер на заявлението:
2. Фамилно име по рождение (предишно(и) фамилно(и) име(на):			
3. Собствено(и) име(на):			
4. Дата на раждане (ден-месец-година):	5. Място на раждане: 6. Държава на раждане:	7. Настоящо гражданство: Гражданство по рождение, ако е различно: Друго гражданство:	Място на подаване на заявлението: ☐ Посолство/консулство ☐ Външен изпълнител ☐ Търговски посредник
8. Пол: ☐ Мъж ☐ Жена	9. Семейно положение: ☐ Несемеен(йна) ☐ Семеен(йна) ☐ Регистрирано партньорство ☐ Разделен(а) ☐ Разведен(а) ☐ Вдовец(ица) ☐ Друго (да се посочи):		☐ Граница (наименование): ☐ Друго:
10. Родителски права (при непълнолетни) / законен настойник: (фамилно име, собствено име, адрес, ако е различен от този на кандидата, телефонен номер, имейл адрес и гражданство);			Досието е обработено от:
11. Национален идентификационен номер, където е приложимо:			Удостоверителни документи:
12. Вид документ за задгранично пътуване: ☐ Обикновен паспорт ☐ Дипломатически паспорт ☐ Служебен паспорт ☐ Официален паспорт ☐ Специален паспорт ☐ Друг документ за задгранично пътуване (да се посочи):			☐ Документ за пътуване ☐ Средства за издръжка ☐ Покана

(1) За Норвегия, Исландия, Лихтенщайн и Швейцария не се изисква лого.

▼ M5

13. Номер на документа за задгранично пътуване:	14. Дата на издаване:	15. Валиден до:	16. Издаден от (държава):	☐ Мед. застраховка за пътуване ☐ Транспортни средства ☐ Друго:
17. Лични данни на члена на семейството, който е гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария, ако е приложимо				Решение относно визата:
Фамилно име:		Собствено(и) име(на):		☐ Отказана ☐ Издадена:
Дата на раждане (ден-месец-година):	Гражданство:	Номер на документа за задгранично пътуване или на личната карта:		☐ А ☐ С ☐ С ограничена териториална валидност
18. Роднинска връзка с гражданин на ЕС, ЕИП или Швейцария, ако е приложимо: ☐ съпруг/а ☐ дете ☐ внук ☐ роднина по възходяща линия на издръжка ☐ регистрирано партньорство ☐ друго:				☐ Валидност: От: До:
19. Домашен адрес и имейл адрес на кандидата:			Телефонен номер:	
20. Пребиваване в държава, различна от държавата на настоящото гражданство: ☐ Не ☐ Да. Разрешение за пребиваване или равностоеен документ № Валидност до				
*21. Настояща професия:				Брой влизания:
*22. Работодател и адрес и телефонен номер на работодателя. За учащите – име и адрес на учебното заведение:				☐ 1 ☐ 2 Многократна Брой дни:
23. Цел(и) на пътуването: ☐ Туризм ☐ Бизнес ☐ Посещение при роднини или приятели ☐ Култура ☐ Спорт ☐ Официално посещение ☐ Медицински причини ☐ Обучение ☐ Летищен транзит ☐ Друго (да се посочи):				
24. Допълнителна информация относно целта на престоя:				
25. Държава членка на основното местоназначение (и други държави членки на местоназначение, ако е приложимо):		26. Държава членка на първо влизане:		
27. Брой искани влизания: ☐ Еднократно ☐ Двукратно ☐ Многократни влизания Планирана дата на пристигане на първия планиран престой в Шенгенското пространство: Планирана дата на напускане на Шенгенското пространство след първия планиран престой:				
28. Предходно снемане на пръстови отпечатъци с цел кандидатстване за шенгенска виза: ☐ Не ☐ Да. Дата, ако е известна Номер на визовия стикер, ако е известен				

▼ M5

29. Разрешително за влизане в последната държавата на местоназначение, ако е приложимо: Издадено от Валидно от до	
*30. Фамилно име и собствено име на канещото(ите) лице(а) в държавата(ите) членка(и). Ако няма такова(ива), име на хотела(ите) или мястото(местата) за временно настаняване(ия) в държавата(ите) членка(и):	
Адрес и имейл адрес на канещото(ите) лице(а) / хотела(ите) / мястото(местата) за временно(и) настаняване(ия):	Телефонен номер:
*31. Име и адрес на канещото дружество/организация:	
Фамилно име, собствено име, адрес, телефонен номер и имейл адрес на лицето за контакт в дружеството/организацията:	Телефонен номер на дружеството/организацията:
*32. Разходите за пътуване и за издръжка по време на престоя на кандидата се покриват:	
☐ от самия кандидат Средства за издръжка: ☐ В брой ☐ Пътнически чекове ☐ Кредитна карта ☐ Предплатено настаняване ☐ Предплатен транспорт ☐ Друго (моля, уточнете):	☐ от спонсор (домакин, дружество, организация), да се посочи: ☐ посочено в поле 30 или 31 ☐ друго (моля, уточнете): Средства за издръжка: ☐ В брой ☐ Осигурено настаняване ☐ Всички разходи по време на престоя са покрити ☐ Предплатен транспорт ☐ Друго (моля, уточнете);

Известно ми е, че визовата такса не подлежи на възстановяване в случай на отказ за издаване на виза.

Приложимо при кандидатстване за виза за многократно влизане:

Известно ми е, че трябва да имам подходяща медицинска застраховка за пътуване в чужбина за времетраенето на първия ми престой и за всички следващи посещения на територията на държавите членки.

Известно ми е и давам съгласието си за следното: събирането на данните, изисквани от настоящия образец на заявление, и използването на моя снимка и, ако е необходимо, снемането на пръстови отпечатъци са задължителни за разглеждането на заявлението; всички лични данни, отнасящи се до мен, които бъдат попълнени в заявлението, както и пръстовите ми отпечатъци и моята снимка ще бъдат предоставени на компетентните органи на държавите членки и обработени от тези органи за целите на вземане на решение по моето заявление.

Тези данни, както и данните за взетото решение по заявлението ми за издаване на виза или решението за анулиране, отмяна или удължаване на срока на валидност на издадена виза, ще бъдат въведени и съхранявани във Визовата информационна система (ВИС) за максимален период от пет години, по време на който до тях ще имат достъп визовите органи и компетентните органи за извършване на проверки на визите на външните граници на държавите членки и вътре в тях, имиграционните служби и службите за предоставяне на убежище в държавите членки, за да се провери дали са изпълнени условията за законно влизане, престой и пребиваване на територията на държавите членки, за да се идентифицират лицата, които не отговарят или вече не отговарят на тези условия, за да се разгледа заявление за искане на убежище и за да се определи отговорността за такова разглеждане. При определени условия данните ще бъдат на разположение на определените органи на държавите членки и на Европол с цел предотвратяване, разкриване и разследване на терористични действия и други тежки престъпления. Отговорният за обработването на данните орган на държавата членка е: [(.....)].

▼ M5

Известно ми е също така, че имам правото да бъда уведомен(а) във всяка една държава членка за отнасящите се до мен данни, въведени във ВИС, и за държавата членка, която е изпратила данните, и да изискам отнасящите се до мен данни, които са неточни, да бъдат поправени и отнасящите се до мен данни, които са незаконно обработени, да бъдат заличени. По мое изрично настояване органът, който разглежда заявлението ми за издаване на виза, ще ме информира за начина, по който мога да упражня правото си на проверка на личните си данни, за да бъдат променени или заличени, включително и съответните мерки за съдебна защита съгласно националното законодателство на заинтересованата държава членка. Националният надзорен орган на тази държава членка [данни за връзка:] ще разгледа жалбите, свързани със защитата на личните данни.

Декларирам, че доколкото ми е известно, всички предоставени от мен данни са точни и пълни. Известно ми е, че предоставянето на неверни данни от моя страна ще доведе до отхвърляне или анулиране на вече издадената виза и е възможно да бъда подведен(а) под наказателна отговорност съгласно правото на държавата членка, която разглежда заявлението ми за издаване на виза.

Задължавам се да напусна територията на държавите членки преди изтичането на срока на валидност на визата, ако същата бъде издадена. Информиран(а) съм, че притежанието на виза е само едно от предварителните изисквания за влизане на европейската територия на държавите членки. Самият факт, че ми е издадена виза, не означава, че имам право на компенсация, ако не отговарям на съответните изисквания на член 6, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/399 (Кодекс на шенгенските граници) и поради това може да ми бъде отказано влизане. Условиата за влизане ще бъдат проверени отново на европейската територия на държавите членки.

Място и дата:

Подпис:

(подпис на лицето, упражняващо родителски права/законния настойник, ако е приложимо):



ПРИЛОЖЕНИЕ II

Неизчерпателен списък на придружаващите документи

Придружаващите документи, посочени в член 14, които да се представят от кандидатстващите за виза, може да включват:

A. ДОКУМЕНТИ, СВЪРЗАНИ С ЦЕЛТА НА ПЪТУВАНЕТО

1. За бизнес пътувания:

- а) покана от дружество или орган за присъствие на срещи, конференции или събития, свързани с търговия, промишленост или работа;
- б) други документи, които показват наличието на търговски връзки или връзки с работна цел;
- в) входни билети за панаири и конгреси, ако е подходящо;
- г) документи, доказващи бизнес дейностите на дружеството;
- д) документи, доказващи трудовоправния статус на кандидатите за виза в дружеството.

2. За предприети пътувания с цел учение или други видове обучение:

- а) удостоверение за записване в образователна институция с цел посещение на професионални или теоретични занятия, в рамките на основно или допълнително обучение;
- б) студентски карти или удостоверения за учебните занятия, които ще се посещават.

3. За предприети пътувания с цел туризъм или по лични причини:

- а) документи относно настаняването:
 - покана от домакина, в случай че има такъв,
 - документ от учреждениято, осигуряващо настаняването, или друг подходящ документ, показващ планираното настаняване;
- б) документи по отношение на маршрута:
 - потвърждение за резервация на организирано пътуване или всеки друг подходящ документ, показващ плановете за пътуване,
 - при транзитно преминаване: виза или друго разрешение за влизане за трета държава на местоназначение; билети за следващо пътуване.

4. За предприети пътувания за политически, научни, културни, спортни и религиозни събития или по други причини:

- покани, входни билети, записвания или програми, които посочват (по възможност) името на организацията домакин и продължителността на престоя, или всеки друг подходящ документ, показващ целта на пътуването.

5. За пътувания на членове на официални делегации, които в резултат на официална покана, отправена до правителството на съответната трета държава, участват в срещи, консултации, преговори или програми за обмен, както и в мероприятия, провеждани на територията на държава-членка от неправителствени организации:

- писмо, издадено от орган на съответната трета държава, потвърждаващо, че кандидатът е член на официална делегация, която пътува до държава-членка, за да участва в горепосочените мероприятия, придружено от копие на официалната покана.

▼B

6. За пътувания по медицински причини:

- официален документ от медицинската институция, потвърждаващ необходимостта от медицински грижи в тази институция, и доказателство за достатъчни финансови средства за заплащане на лечението.

Б. ДОКУМЕНТИ, ПОЗВОЛЯВАЩИ ОЦЕНКА НА НАМЕРЕНИЕТО НА КАНДИДАТА ЗА ВИЗА ДА НАПУСНЕ ТЕРИТОРИЯТА НА ДЪРЖАВИТЕ-ЧЛЕНКИ

1. резервация или наличност на билет за връщане или двупосочен билет;
2. доказателство за финансови средства в държавата на пребиваване;
3. доказателство за трудова заетост: банкови извлечения;
4. доказателство за притежание на недвижима собственост;
5. доказателство за интеграция в държавата на пребиваване: семейни връзки; професионален статус.

В. ДОКУМЕНТИ, СВЪРЗАНИ СЪС СЕМЕЙНОТО ПОЛОЖЕНИЕ НА КАНДИДАТИТЕ ЗА ВИЗА

1. съгласие на упражняващите родителските права или законния настойник (когато малолетен не пътува с тях);
2. доказателство за семейни връзки с домакина/канещото лице.



ПРИЛОЖЕНИЕ III

**ЕДИНЕН ФОРМАТ И ПОСТАВЯНЕ НА ПЕЧАТ КАТО
УДОСТОВЕРЕНИЕ НА ДОПУСТИМОСТТА НА ЗАЯВЛЕНИЕ**... Виза ... ⁽¹⁾xx/xx/xxxx ⁽²⁾ ... ⁽³⁾

Пример

Виза „С“ FR

22.4.2009 Консулство на Франция

Джибути

Печатът се поставя върху първата свободна страница от документа за задгранично пътуване, която не съдържа вписвания или печати.

⁽¹⁾ Код на държавата-членка, разглеждаща заявлението. Използват се кодовете, посочени в приложение VII, точка I.1.

⁽²⁾ Дата на заявлението (осем цифри: xx ден, xx месец, xxxx година).

⁽³⁾ Орган, разглеждащ заявлението за издаване на виза.

*ПРИЛОЖЕНИЕ IV*

Списък на трети държави, изброени в приложение I към Регламент (ЕО) № 539/2001, чиито граждани трябва да притежават виза за летищен транзит, когато преминават през международна транзитна зона на летища, намиращи се на територията на държавите-членки

АФГАНИСТАН

БАНГЛАДЕШ

ДЕМОКРАТИЧНА РЕПУБЛИКА КОНГО

ЕРИТРЕЯ

ЕТИОПИЯ

ГАНА

ИРАН

ИРАК

НИГЕРИЯ

ПАКИСТАН

СОМАЛИЯ

ШРИ ЛАНКА

▼ M5

ПРИЛОЖЕНИЕ V

**СПИСЪК НА РАЗРЕШЕНИЯТА ЗА ПРЕБИВАВАНЕ, КОИТО ДАВАТ
НА ТИТУЛЯРА ПРАВО НА ТРАНЗИТНО ПРЕМИНАВАНЕ ПРЕЗ
ЛЕТИЩАТА НА ДЪРЖАВИТЕ ЧЛЕНКИ, БЕЗ ДА СЕ ИЗИСКВА ДА
ПРИТЕЖАВА ВИЗА ЗА ЛЕТИЩЕН ТРАНЗИТ**

АНДОРА:

- autorització temporal (временно разрешение за имиграция – зелено),
- autorització temporal per a treballadors d'empreses estrangeres (временно разрешение за имиграция за служители на чужди дружества – зелено),
- autorització residència i treball (разрешение за пребиваване и работа – зелено),
- autorització residència i treball del personal d'ensenyament (разрешение за пребиваване и работа за преподаватели – зелено),
- autorització temporal per estudis o per recerca (временно разрешение за имиграция за изследвания или учебна дейност – зелено),
- autorització temporal en pràctiques formatives (временно разрешение за имиграция за стажове и обучения – зелено),
- autorització residència (разрешение за пребиваване – зелено).

КАНАДА:

- карта за постоянно пребиваване (PR),
- документ за пътуване на постоянно пребиваващ (PRTD).

ЯПОНИЯ:

- карта за пребиваване.

САН МАРИНО:

- permesso di soggiorno ordinario (валидност една година, може да се поднови на датата на изтичане на срока му на валидност),
- специални разрешения за пребиваване по следните причини (валидност една година, могат да се подновят на датата на изтичане на срока им на валидност): образование в университет, спорт, здравни грижи, религиозни причини, лица, работещи като медицински сестри в държавни болници, дипломатически функции, съжителство, разрешително за непълнолетни, хуманитарни причини, родителско разрешително,
- сезонни и временни разрешения за работа (валидност 11 месеца, могат да се подновят на датата на изтичане на срока им на валидност),
- лична карта, издавана на лица, които официално пребивават в Сан Марино „residenza“ (валидност 5 години).

СЪЕДИНЕНИ АМЕРИКАНСКИ ЩАТИ:

- валидна, неизтекла виза за имигранти. Може да бъде одобрена на границата при влизане за една година като временно доказателство за пребиваване, докато се изработва картата I-551,
- валиден, неизтекъл формуляр I-551 (карта за постоянно пребиваване); може да бъде с валидност до 2 или 10 години, в зависимост от класа на допускане; ако на картата няма срок на валидност, тя е валидна за пътуване,
- валиден, неизтекъл формуляр I-327 (разрешение за повторно влизане),
- валиден, неизтекъл формуляр I-571 (документ за пътуване на бежанец, одобрен като „постоянно пребиваващ чужденец“).

▼ M5

ПРИЛОЖЕНИЕ VI



(1)

СТАНДАРТЕН ФОРМУЛЯР ЗА УВЕДОМЛЕНИЕ ЗА ОСНОВАНИЯТА ЗА
ОТКАЗ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ВИЗА, АНУЛИРАНЕ ИЛИ ОТМЯНА НА
ВИЗА

ОТКАЗ/АНУЛИРАНЕ/ОТМЯНА НА ВИЗА

Г-жо/Г-н

☐ посолството/генералното консулство/консулството/[друг компетентен орган] на в [от името на (представляваната държава членка)];

☐ [Друг компетентен орган] на

☐ Органите, отговарящи за проверките на лица на
разгледа(ха)

☐ Вашето заявление;

☐ Вашата виза №:, издадена на: [ден/месец/година].

☐ Визата е отказана ☐ Визата е анулирана ☐ Визата е отменена

Основанието(ята) за решението е(са) следното(ите):

1. ☐ представяне на фалшив/подправен/преправен документ за задгранично пътуване
2. ☐ целта и условията на планирания престой не са обосновани
3. ☐ не сте представили доказателство за достатъчно средства за издръжка за срока на планирания престой или за завръщането Ви в държавата на произход или пребиваване, или за транзитното преминаване в трета държава, в която сте сигурен(а), че ще бъдете допуснат(а)
4. ☐ не сте представили доказателство, че сте в състояние да придобие по законен начин достатъчно средства за издръжка за срока на планирания престой или за завръщането Ви в държавата на произход или пребиваване, или за транзитното преминаване в трета държава, в която сте сигурен(а), че ще бъдете допуснат(а)
5. ☐ вече сте пребивавали 90 дни в рамките на текущия 180-дневен период на територията на държавите членки като титуляр на единна виза или на виза с ограничена териториална валидност
6. ☐ в Шенгенската информационна система (ШИС) е подаден сигнал с цел отказ за влизане от (посочва се държавата членка)
7. ☐ една или повече държави членки Ви считат за заплаха за общественения ред или вътрешната сигурност
8. ☐ една или повече държави членки Ви считат за заплаха за общественото здраве съгласно определението в член 2, точка 21 от Регламент (ЕС) 2016/399 (Кодекс на шенгенските граници)

(1) За Норвегия, Исландия, Лихтенщайн и Швейцария не се изисква лого.

▼ M5

9. ☐ една или повече държави членки Ви считат за заплаха за своите международни отношения
10. ☐ предоставената информация относно обосновката на целта и условията на планирания престой не е надеждна
11. ☐ съществуват основателни съмнения за надеждността на направените изявления относно (да се уточни)
12. ☐ съществуват основателни съмнения за надеждността и автентичността на представените удостоверителни документи или истинността на тяхното съдържание
13. ☐ има основателни съмнения за намерението Ви да напуснете територията на държавите членки преди изтичането на визата
14. ☐ не са предоставени достатъчно доказателства, че не сте били в състояние да кандидатствате за виза предварително, като основание за кандидатстване за виза на границата
15. ☐ целта и условията на планирания летищен транзит не са обосновани
16. ☐ не сте предоставили доказателство за притежаване на подходяща и валидна медицинска застраховка за пътуване в чужбина
17. ☐ титулярят на визата е поискал отмяна на визата ⁽²⁾.

Допълнителни забележки:

.....

Можете да обжалвате решението за отказ/анулиране/отмяна на визата.

Правилата за обжалване на решенията за отказ/анулиране/отмяна на виза са посочени в: (препратка към националното законодателство):

.....

Компетентен орган, пред който може да бъде подадена жалба: (данни за връзка)

.....

Информация за процедурата, която трябва да се следва, може да бъде намерена (данни за връзка):

.....

Жалбата трябва да се подаде до (посочване на срока):

.....

Дата и печат на посолството/генералното консулство/консулството/органите, отговарящи за проверките на лица/други компетентни органи:

Подпис на заинтересованото лице ⁽³⁾:

⁽²⁾ При отмяна на виза на това основание не се предвижда право на обжалване.

⁽³⁾ Ако се изисква съгласно националното право.

▼ M5

ПРИЛОЖЕНИЕ X

СПИСЪК НА МИНИМАЛНИТЕ ИЗИСКВАНИЯ ЗА ВКЛЮЧВАНЕ В ПРАВНИЯ АКТ ПРИ СЪТРУДНИЧЕСТВО С ВЪНШНИ ИЗПЪЛНИТЕЛИ

А. В правния акт:

- а) се изброяват задачите, които ще извършва външният изпълнител в съответствие с член 43, параграф 6 от настоящия регламент;
- б) се посочват местата, на които външният изпълнител ще осъществява дейността си, и консулството, с което работи центърът за подаване на индивидуални заявления;
- в) се изброяват услугите, включени в задължителната такса за услугата;
- г) се дават указания на външния изпълнител да уведомява по ясен начин гражданите, че за услуги по избор се заплащат други такси.

Б. Във връзка с осъществяването на дейността си и с оглед на защитата на данните външният изпълнител:

- а) по всяко време предотвратява неразрешено четене, копиране, изменение или заличаване на данни, по-специално по време на предаването им на консулството на държавата(ите) членка(и), която(ито) е(са) компетентна(и) да обработи(ят) заявлението;
- б) в съответствие с инструкциите, дадени от съответната(ите) държава(и) членка(и), предава данните:
 - по електронен път, криптирани, или
 - физически, по сигурен начин;
- в) предава данните във възможно най-кратък срок:
 - когато данните се предават физически – най-малко веднъж седмично,
 - когато криптирани данни се предават по електронен път – най-късно в края на деня, когато са събрани,
- г) осигурява подходящи средства за проследяване на индивидуалните досиета за заявленията при предаването им на консулството и от него;
- д) заличава данните най-късно седем дни след тяхното предаване и гарантира, че единствено името и информацията за връзка на кандидата за целите на насрочване на среща, както и номерът на паспорта се пазят до връщането на паспорта на кандидата и се заличават пет дни след това;
- е) осигурява техническите и организационните мерки за сигурност, необходими за защита на личните данни срещу случайно или неправомерно унищожаване или случайна загуба, изменение, неразрешено разкриване или достъп, по-специално когато сътрудничеството включва предаване на досиета и данни до консулството на съответната(ите) държава(и) членка(и), и срещу всякакви други неправомерни форми на обработване на лични данни;
- ж) обработва данните единствено за целите на обработването на личните данни на кандидати от името на съответната(ите) държава(и) членка(и);
- з) прилага стандарти за защита на данните, които са поне еквивалентни на предвидените в Регламент (ЕС) 2016/679;

▼ M5

- и) осигурява на кандидатите за виза изискваната информация съгласно член 37 от Регламента за ВИС.
- В. Във връзка с осъществяването на дейността си и с оглед на поведението на служителите външният изпълнител:
 - а) гарантира, че служителите му са надлежно обучени;
 - б) гарантира, че при изпълнение на задълженията си служителите му:
 - се отнасят учтиво към кандидатите за виза,
 - зачитат човешкото достойнство и интегритета на кандидатите, не ги дискриминират на основание пол, расов или етнически произход, религия или убеждения, увреждания, възраст или сексуална ориентация, и
 - спазват правилата за поверителност; тези правила се прилагат и след напускане на работа от служителите или след спиране на действието или прекратяването на правния акт;
 - в) осигурява възможност за идентифициране по всяко време на служителите, работещи за външния изпълнител;
 - г) доказва, че служителите са неосъждани и разполагат с необходимите знания и умения.
- Г. Във връзка с проверката на извършваната от него дейност, външният изпълнител:
 - а) осигурява достъп до помещенията си по всяко време без предварително уведомяване на упълномощени от съответната(ите) държава(и) членка(и) служители, по-специално за целите на извършването на проверки;
 - б) осигурява възможност за дистанционен достъп до системата си за насрочване на срещи за целите на извършването на проверки;
 - в) осигурява използването на подходящи методи за наблюдение (напр. пробни кандидати, уеб камери);
 - г) осигурява достъп на националния надзорен орган за защита на данните на държавата членка до доказателствата за спазване на правилата за защита на данните, включително задълженията за докладване, външните одити и редовните проверки на място;
 - д) докладва незабавно и в писмена форма на съответната(ите) държава(и) членка(и) относно нарушения на сигурността или жалби от кандидатите, касаещи злоупотреба с данни или неупълномощен достъп, координира действията си със съответната(ите) държава(и) членка(и), за да намери решения, и своевременно дава обоснован отговор на подадените жалби кандидати.
- Д. Във връзка с общите изисквания външният изпълнител:
 - а) действа съобразно инструкциите на държавата(ите) членка(и), компетентна(и) за обработването на заявлението;
 - б) приема подходящи антикорупционни мерки (например подходящо трудово възнаграждение; сътрудничество при подбора на служителите, наети за въпросната дейност; правилото за четирите очи; принцип на ротацията);
 - в) спазва изцяло разпоредбите на правния акт, който съдържа клауза за спиране на действието или прекратяване, по-специално в случай на нарушение на установените правила, както и клауза за преразглеждане, с цел да се гарантира, че правният акт отразява добрите практики.



ПРИЛОЖЕНИЕ XI

СПЕЦИАЛНИ ПРОЦЕДУРИ И УСЛОВИЯ, УЛЕСНЯВАЩИ ИЗДАВАНЕТО НА ВИЗИ НА ЧЛЕНОВЕ НА ОЛИМПИЙСКОТО СЕМЕЙСТВО, УЧАСТВАЩИ В ОЛИМПИЙСКИ ИГРИ И ПАРАОЛИМПИЙСКИ ИГРИ

ГЛАВА I

Цел и определения

Член 1

Цел

Следните специални процедури и условия имат за цел улесняване на кандидатстването и издаването на визи на членовете на олимпийското семейство за времетраенето на олимпийските и параолимпийските игри, организирани от държава-членка.

В допълнение се прилагат съответните разпоредби на достиженията на правото на Общността по отношение на процедурите за подаване на заявление за кандидатстване и за издаване на визи.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент:

1. „Отговорни организации“ се отнася до мерките, предвидени да улеснят процедурите на подаване на заявление и издаване на визи за членове на олимпийското семейство, участващи в олимпийските и параолимпийските игри, и означават официалните организации по смисъла на Олимпийската харта, които имат право да представят на организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, списъци с членове на олимпийското семейство с оглед издаването на акредитационни карти за игрите.
2. „Член на олимпийското семейство“ е всяко лице, което е член на Международния олимпийски комитет, Международния параолимпийски комитет, международните федерации, националните олимпийски и параолимпийски комитети, организационните комитети на олимпийските игри и националните асоциации, каквито са атлети, съдии/рефери, треньори и друг спортен технически персонал, медицински персонал към отбори или индивидуални спортисти, акредитирани журналисти, мениджъри, дарители, спонсори или други официално поканени, които са съгласни да се подчиняват на Олимпийската харта, да действат под върховното ръководство на Международния олимпийски комитет и са включени в списъците на отговорните организации, и са акредитирани от организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, като участници в олимпийските и параолимпийските игри от [година].
3. „Олимпийски акредитационни карти“, които са издадени от организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, в съответствие с националното ѝ законодателство, е един от двата необходими документа, един за олимпийските игри и един за параолимпийските игри, всеки носещ снимката на титуляря си, установяващ самоличността на члена на олимпийското семейство и позволяващ достъп до сградите и съоръженията, където се провеждат състезанията, както и до другите мероприятия, предвидени в програмата за периода на игрите.
4. „Времетраене на олимпийските и параолимпийските игри“ е периодът, през който се провеждат олимпийските и параолимпийските игри.
5. „Организационен комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри“ е комитетът, създаден от държавата-членка — домакин, в съответствие с националното ѝ законодателство, да организира олимпийските и параолимпийските игри, който взема решение относно акредитацията на членове на олимпийското семейство, участващи в тези игри.
6. „Служби, отговарящи за издаването на визи“ са служби, определени от държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, да разглеждат заявленията и да издават визи на членовете на олимпийското семейство.



ГЛАВА II

Издаване на визи

Член 3

Условия

Виза може да бъде издадена съгласно настоящия регламент, само ако лицето:

- а) е било определено от една от отговорните организации и акредитирано от организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, като участник в олимпийските и/или параолимпийските игри;
- б) притежава валиден документ за задгранично пътуване, позволяващ преминаването на външните граници, както е указано в член 5 от Кодекса на шенгенските граници;
- в) не е лице, за което е подаден сигнал с цел за отказ на влизане;
- г) не се счита за заплаха за обществената политика, националната сигурност или международните отношения на някоя от държавите-членки.

Член 4

Подаване на заявление за издаване на визи

1. Когато отговорна организация създаде списък с лица, избрани да вземат участие в олимпийските и параолимпийските игри, тя може, заедно със заявлението за издаване на олимпийска акредитационна карта за избраните лица, да подаде колективно заявление за издаване на визи за лицата, за които има изискване да притежават виза в съответствие с Регламент (ЕО) № 539/2001, освен в случаите, когато тези лица притежават разрешение за постоянно пребиваване, издадено от държава-членка, или разрешение за постоянно пребиваване, издадено от Обединеното кралство или Ирландия, в съответствие с Директива 2004/38/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно правото на граждани на Съюза и на членове на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите-членки ⁽¹⁾.

2. Колективното заявление за издаване на визи на заинтересованите лица се предава на организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, едновременно със заявленията за издаване на олимпийска акредитационна карта, в съответствие с установената от комитета процедура.

3. За всяко лице, което взема участие в олимпийските и/или параолимпийските игри, се подава индивидуално заявление за издаване на виза.

4. Организационният комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, подава възможно най-бързо в службите, отговарящи за издаването на визи, колективно заявление за издаване на визи, заедно с копия от заявленията за издаване на олимпийска акредитационна карта на заинтересованите лица, в които са указани техните имена, националност, пол, дата и място на раждане, както и номер, тип и дата на изтичане на документите за задгранично пътуване.

Член 5

Разглеждане на колективно заявление за издаване на визи и вид издавана виза

1. Визата се издава от службите, отговарящи за издаването на визи, след разглеждане на заявлението, имащо за цел да гарантира, че условията по член 3 са изпълнени.



2. Издадената виза е единна, многократна входна виза, разрешаваща общ срок на престой не по-дълъг от 90 дни за периода на олимпийските и/или параолимпийските игри.

⁽¹⁾ ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 77.

▼B

3. Когато член на олимпийското семейство не отговаря на условията, предвидени в букви в) и г) от член 3, службите, отговарящи за издаването на визи, могат да издадат виза с ограничена териториална валидност, в съответствие с член 25 от настоящия регламент.

*Член 6***Форма на визата**

1. Визата е под формата на две числа, вписани в олимпийската акредитационна карта. Първото число е номерът на визата. В случай на единна виза това число трябва да е съставено от седем (7) знака, включващи шест (6) цифри, следвани от буквата „С“. В случай на виза с ограничена териториална валидност това число трябва да е съставено от осем (8) знака, включващи шест (6) цифри, следвани от буквите „XX“⁽¹⁾. Второто число е номерът на документа за задгранично пътуване на съответното лице.

2. Службите, отговарящи за издаването на визи, предават номерата на визите на организационния комитет на държавата-членка — домакин на олимпийските и параолимпийските игри, с цел издаването на олимпийски акредитационни карти.

*Член 7***Освобождаване от такси**

Разглеждането на заявленията за издаване на визи и издаването на визи не поражда задължение за заплащане на такси на службите, отговарящи за издаването на визи.

*ГЛАВА III***Общи и заключителни разпоредби***Член 8***Отмяна на виза**

Когато списъкът с лица, посочени като участници в олимпийските и/или параолимпийските игри, е изменен преди началото на игрите, отговорните организации своевременно информират организационния комитет на държавата-членка домакин на олимпийските и параолимпийските игри за това, така че олимпийските акредитационни карти на лицата, заличени от списъка, да бъдат отменени. Организационният комитет уведомява за това службите, отговарящи за издаването на визи, и ги информира за броя на въпросните визи.

Службите, отговарящи за издаването на визи, отменят визите на заинтересованите лица. Те незабавно информират за това органите, отговарящи за граничния контрол, като последните своевременно предават информацията на компетентните органи на другите държави-членки.

*Член 9***Външен граничен контрол**

1. Проверките при влизане, извършвани спрямо членове на олимпийското семейство, на които са издадени визи в съответствие с настоящия регламент, когато тези членове пресичат външните граници на държавите-членки, следва да се ограничат до проверка дали условията, посочени в член 3, са изпълнени.

2. За периода на олимпийските и/или параолимпийските игри:

- а) печатите за влизане и излизане се поставят на първите три страници на документа за задгранично пътуване на тези членове на олимпийското семейство, които имат нужда от поставянето на такива печати в съответствие с член 10, параграф 1 от Кодекса на шенгенските граници. При първото влизане номерът на визата се обозначава на същата страница;

⁽¹⁾ Посочване на ISO кода на държавата-членка — организатор.

▼B

- б) приема се, че условията за влизане, предвидени в член 5, параграф 1, буква в) от Кодекса на шенгенските граници са изпълнени, след като членът на олимпийското семейство е надлежно акредитиран.
3. Параграф 2 се прилага за членове на олимпийското семейство, които са граждани на трета държава, независимо дали за тях се прилага изискването за виза съгласно Регламент (ЕО) № 539/2001.



ПРИЛОЖЕНИЕ XII

ГОДИШНА СТАТИСТИКА ОТНОСНО ЕДИННИТЕ ВИЗИ, ВИЗИТЕ С ОГРАНИЧЕНА ТЕРИТОРИАЛНА ВАЛИДНОСТ И ВИЗИТЕ ЗА ЛЕТИЩЕН ТРАНЗИТ

На Комисията следва да се предоставят данни за всяко място, където отделните държави-членки издават визи, в рамките на сроковете, определени в член 46:

- Общ брой заявления за издаване на визи „А“ (включително многократни визи „А“),
- Общ брой издадени визи „А“ (включително многократни визи „А“),
- Общ брой издадени многократни визи „А“,
- Общ брой неиздадени визи „А“ (включително многократни визи „А“),
- Общ брой заявления за издаване на визи „С“ (включително многократни визи „С“),
- Общ брой издадени визи „С“ (включително многократни визи „С“),
- Общ брой издадени многократни визи „С“,
- Общ брой неиздадени визи „С“ (включително многократни визи „С“),
- Общ брой издадени визи с ограничена териториална валидност.

Общи правила за предоставяне на данни:

- Данните за цялата предишна година се събират в едно досие,
- Данните се предоставят чрез използване на общ модел, предоставен от Комисията,
- Налични са данни за отделните места, където съответната държава-членка издава визи, като тези данни се групират по трета държава,
- „Неиздадена“ обхваща данни относно отказани визи и заявления, разглеждането на които е било преустановено, както е предвидено в член 8, параграф 2.

В случай че за определена категория и трета държава няма налични или подходящи данни, държавите-членки оставят полето празно (без да въвеждат „0“ (нула), „неприложимо“ или друга стойност).



ПРИЛОЖЕНИЕ XIII

ТАБЛИЦА НА СЪОТВЕТСТВИЕТО

Разпоредба на настоящия регламент	Заменена разпоредба на Шенгенската конвенция (CSA), Общите консулски инструкции (CCI) или на Шенгенския изпълнителен комитет (SCH/Com-ex)
-----------------------------------	---

ДЯЛ I

ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

<i>Член 1</i> Цел и приложно поле	CCI, част I.1. Приложно поле (CSA членове 9 и 10)
<i>Член 2</i> Определения (1)—(4)	CCI: част I. 2. Определения и видове визи CCI: част IV „Правна основа“ CSA: член 11, параграф 2, член 14, параграф 1 и членове 15 и 16

ДЯЛ II

ВИЗА ЗА ЛЕТИЩЕН ТРАНЗИТ

<i>Член 3</i> Граждани на трети държави, които трябва да притежават виза за летищен транзит	Съвместно действие 96/197/ПВР, CCI, част I. 2.1.1
--	---

ДЯЛ III

РЕД И УСЛОВИЯ ЗА ИЗДАВАНЕ НА ВИЗИ

ГЛАВА I

Органи, участващи в процедурите, свързани със заявленията

<i>Член 4</i> Органи, компетентни да участват в процедурите, свързани със заявленията	CCI, част II. 4, CSA, член 12, параграф 1, Регламент 415/2003
<i>Член 5</i> Държава-членка, компетентна за разглеждането на заявленията и вземането на решение по тях	CCI, част II. 1.1, букви а) и б), CSA, член 12, параграф 2
<i>Член 6</i> Териториална компетентност на консулствата	CCI, част II, 1.1 и 3
<i>Член 7</i> Компетентност за издаване на визи за граждани на трети държави, които законно пребивават на територията на държава-членка	—
<i>Член 8</i> Договорености за представителство	CCC, част II, 1.2

ГЛАВА II

Заявление

<i>Член 9</i> Практически условия за подаване на заявление	CCI, приложение 13, забележка (член 10, параграф 1)
<i>Член 10</i> Общи правила за подаване на заявление	—

▼B

<i>Член 11</i> Заявление по образец	CCI, част III. 1.1
<i>Член 12</i> Документ за задгранично пътуване	CCI, част III. 2, буква а), CSA, член 13, параграфи 1 и 2
<i>Член 13</i> Биометрични данни	CCI, част III. 1.2, букви а) и б)
<i>Член 14</i> Придружаващи документи	CCI, част III.2, буква б) и част V.1.4, Com-ex (98) 57
<i>Член 15</i> Медицинска застрахова за пътуване в чужбина	CCI, част V, 1.4
<i>Член 16</i> Визова такса	CCI, част VII. 4 и приложение 12
<i>Член 17</i> Такса за услугата	CCI, част VII, 1.7

ГЛАВА III

Разглеждане на заявления и вземане на решение по тях

<i>Член 18</i> Проверка на компетентността на консулството	—
<i>Член 19</i> Допустимост	—
<i>Член 20</i> Поставяне на печат като удостоверение на допустимостта на заявление	CCI, част VIII, 2
<i>Член 21</i> Проверка на условията за влизане и оценка на риска	CCI, част III.4 и част V.1
<i>Член 22</i> Предварителна консултация с централните органи на други държави-членки	CCI, част II, 2.3 и част V, 2.3, букви а)—г)
<i>Член 23</i> Решение по заявлението	CCI, част V. 2.1 (2-ро тире), 2.2, CCI

ГЛАВА IV

Издаване на виза

<i>Член 24</i> Издаване на единна виза	CCI, част V, 2.1
<i>Член 25</i> Издаване на виза с ограничена териториална валидност	CCI, част V, 3, приложение 14, CSA, член 11, параграф 2, член 14, параграф 1 и член 16
<i>Член 26</i> Издаване на виза за летищен транзит	CCI, част I, 2.1.1 — Съвместно действие 96/197/ПВР
<i>Член 27</i> Попълване на визовия стикер	CCI, част VI.1-2-3-4
<i>Член 28</i> Анулиране на попълнен визов стикер	CCI, част VI, 5.2

▼B

<i>Член 29</i> Полагане на визов стикер	CCI, част VI, 5.3
<i>Член 30</i> Права, произтичащи от издадена виза	CCI, част I, 2.1, последно изречение
<i>Член 31</i> Информирание на централните органи на други държави-членки	—
<i>Член 32</i> Отказ за издаване на виза	—

ГЛАВА V

Промени в издадена виза

<i>Член 33</i> Удължаване	Com-ex (93) 21
<i>Член 34</i> Анулиране и отмяна на визата	Com-ex (93) 24 и приложение 14 към CCI

ГЛАВА VI

Визи, издадени на външните граници

<i>Член 35</i> Визи, за които се подадени заявления на външните граници	Регламент (ЕО) № 415/2003
<i>Член 36</i> Визи, издавани на външната граница на морски лица за транзитно преминаване	

ДЯЛ IV

АДМИНИСТРАТИВНО УПРАВЛЕНИЕ И ОРГАНИЗАЦИЯ

<i>Член 37</i> Организация на визовите отдели	CCI, VII, 1-2-3
<i>Член 38</i> Ресурси за разглеждане на заявления за издаване на виза и наблюдение на консулства	—
	CCI, част VII, 1A
<i>Член 39</i> Поведение на служителите	CCI, част III.5
<i>Член 40</i> Форми на сътрудничество	CCI, част VII, 1AA
<i>Член 41</i> Сътрудничество между държавите-членки	
<i>Член 42</i> Изпълнение на някои функции от почетни консули	CCI, част VII, AB
<i>Член 43</i> Сътрудничество с външни изпълнители	CCI, част VII, 1B
<i>Член 44</i> Криптиране и сигурно прехвърляне на данни	CCI, част II, 1.2, част VII, 1.6, шеста, седма, осма и девета алинея

▼ **B**

<i>Член 45</i> Сътрудничество на държавите-членки с търговски посредници	CCI, VIII, 5.2
<i>Член 46</i> Производство на статистика	SCH Com-ex (94) 25 и (98) 12
<i>Член 47</i> Информация за обществеността	—

ДЯЛ V

МЕСТНО ШЕНГЕНСКО СЪТРУДНИЧЕСТВО

<i>Член 48</i> Местно шенгенско сътрудничество между консулствата на държавите-членки	CCI, част VIII, 1-3-4
--	-----------------------

ДЯЛ VI

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

<i>Член 49</i> Договорености по отношение на олимпийските и параолимпийските игри	—
<i>Член 50</i> Изменения на приложенията	—
<i>Член 51</i> Инструкции за практическото прилагане на Визовия кодекс	—
<i>Член 52</i> Процедура на комитет	—
<i>Член 53</i> Нотификация	—
<i>Член 54</i> Изменения на Регламент (ЕО) № 767/2008	—
<i>Член 55</i> Изменения на Регламент (ЕО) № 562/2006	—
<i>Член 56</i> Отмяна	—
<i>Член 57</i> Наблюдение и оценка	—
<i>Член 58</i> Влизане в сила	—



ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение I Хармонизиран образец на заявление	CCI, Приложение 16
Приложение II Неизчерпателен списък на придружаващите документи	Частично CCI, V, 1.4
Приложение III Единен формат и използване на печат, указващ допустимостта на заявление за издаване на виза	CCI, VIII, 2
Приложение IV Списък на трети държави, изброени в Регламент (ЕО) № 539/2001, приложение I, чиито граждани трябва да притежават виза за летищен транзит, когато преминават през международната транзитна зона на летища, намиращи се на територията на държавите-членки	CCI, Приложение 3, част I
Приложение V Списък на разрешенията за пребиваване, които дават право на титулярите им на транзитно преминаване през летищата на държавите-членки, без да се изисква да притежават виза за летищен транзит	CCI, Приложение 3, част III
Приложение VI Стандартен формуляр за уведомление и за мотивиране на отказ за издаване на виза, анулиране или отмяна на виза	—
Приложение VII Попълване на визовия стикер	CCI, част VI, 1—4, Приложение 10
Приложение VIII Полагане на визовия стикер	CCI, част VI, 5.3
Приложение IX Правила за издаване на визи на границата на транзитно преминаващи морски лица, които се изисква да притежават виза	Регламент (ЕО) № 415/2003, Приложения I и II
Приложение X Списък на минимални изисквания, които да се включат в правния акт в случай на сътрудничество с външни изпълнители	CCI, Приложение 19
Приложение XI Специални процедури и условия, улесняващи издаването на визи на членове на олимпийското семейство, участващи в олимпийски игри и параолимпийски игри	—
Приложение XII Годишна статистика относно единните визи, визите с ограничена териториална валидност и визите за летищен транзит	—